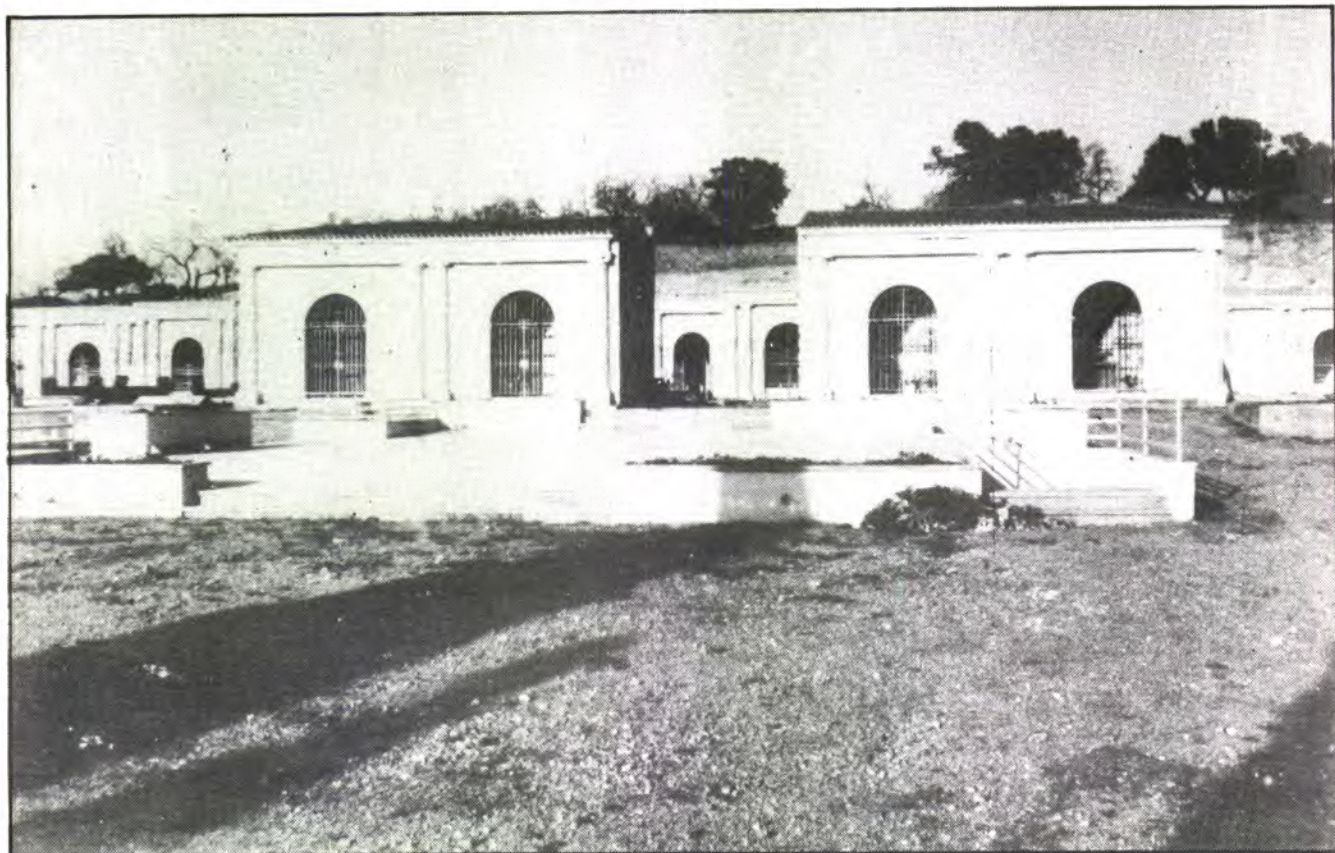




## LA AMPLIACION DEL CEMENTERIO SE INICIARA PROXIMAMENTE



*esports*



EL  
PORTO  
CRISTO,  
SE  
ENFRENTA  
AL  
LIDER





Muchos niños tienen defectos de visión. Ahora se pueden corregir fácilmente, cuando sean mayores es más difícil.

***TUGORES***  
**OPTICO** DIPLOMADO

ACONSEJA A ESTOS NIÑOS:

Cristales Orgánicos (Plástico) ó  
Cristales endurecidos.

Consúltenos, C/ Conquistador, 8 (Pou Fondo)

Telf: 55 23 72 - MANACOR

# Manacor

Setmanari d'informació  
general

Dep. Legal PM. 520-1980.

**Edita:**  
Edicions Manacor, S.A.  
Retiro, 2 - Manacor.

**Director:**  
Antoni Tugores.

**Redactor en cap:**  
Gabriel Veny.

**Redacció:**  
Mateu Soler.  
Sebastià Nicolau.  
Pep Fco. Riera.  
Andreu Genovart.  
Jaume Ramis.

**Col·laboradors:**  
Felip Barba.  
Joan Bonnín.  
Damià Duran.  
Ramon Febrer.  
Gabriel Fuster B.  
Gaspar Puerto V.  
Jaume Melis.  
Biel Florit Ferrer.  
Bernat Nadal.  
Alfons Puerto.  
Jaume Santandreu.  
Tiburón.  
Emilio Henares.  
Guillem Sansó.

## Corresponsals:

**Porto Cristo:**  
Pep Fco. Riera.

**Son Macià:**  
Sebastià Sureda.

**Son Servera-Cala Millor:**  
Bernat Galmés.

**Dibuixos:**  
Jaume Ramis.

**Fotògrafs:**  
Martí Busquets.  
Mateu Llodrà.  
Jaume Ramis.

**Compaginació:**  
Jaume Osselló.

**Publicitat:**  
Mateu Llodrà.

**Redacció, administració i publicitat:**  
Retiro, 2 - Tel. 55 24 08.  
Ap. 117 - Manacor.

**Imprès als tallers:**  
Edicions Manacor, S.A.

## Manacor no pot estar aturat

Les activitats comercials, industrials i, normalment tot tipus d'activitats, poden aturar-se. Les vacances i el descans es fan precisos i les màquines enmudeixen i les persones prenen unes hores, uns dies per reposar forces i renovar il·lusions. Tot pot aturar-se, persones, màquines, fàbriques, menys els països, els pobles. Espanya, encara que estigui en un període de transició d'un govern a l'altre, sens Parlament i amb un govern amplemment derrotat a les urnes que està traspasant els poders ràpidament al nou govern socialista, no pot aturar-se. El país batega i necessita com el pa de cada dia que la maquinària de l'Estat no s'aturi. I el mateix passa als pobles, on quasi tot pot aturar-se menys la maquinària municipal. Hi ha massa coses pendents perquè es caigui dins períodes de "impasse" o parèntesis dins la vida municipal.

Això, que a nivell conceptual pareix ben clar, no és assumit per alguns regidors manacorins que creuen que ja està bé, que la "legislatura" municipal ja és acabada i que el que queda per fer —que és quantitativa i qualitativament superior al que resta fet— pot quedar per després de les eleccions que previsiblement es celebraran allà per l'abril del 83.

Clar que molts oblidem dir a continuació, que el que volen realment és que les coses quedin així com estan, esperant una nova correlació de forces després de les eleccions municipals i poder emprendre ells, en pla salvador de la municipalitat, tantes i tantes coses que es poden fer abans de que s'acabi l'etapa del primer ajuntament democràtic de la postguerra. L'Ajuntament manacorí té una tasca massa important perquè la

deixi fer esperant a veure "què passa" d'aquí a mig any, en el millor dels casos. Hi ha massa coses que esperen torn o que estan embastades perquè tot l'Ajuntament resti mans plegades. Després de les eleccions municipals de l'any qui ve ja veurem que passa, però que quedi ben clar que el manament del poble a l'abril del 79 no era fins a tres anys i mig, sinó fins al final dels quatre anys.

Qualcú pot pensar-se que el que feim és més o menys una "caça de bruixes", pegant ventim a l'aire, sens coneixement de causa. Podem assegurar que no és així. Que hi ha proves més que suficients de que hi ha membres de l'actual consistori —sortosament no son tots— que el que volen és això: que les coses restin tal com estan, per poder-les envestir quan ells —en els seus somnis de grandesa— arribin al poder. Un poder que somnien amb majoria fins i tot absoluta. I és que és preocupant del cas és que les millores que queden sense fer, potser sien les més fàcils, les que estan més a l'abast de la solució. I són aquestes coses, perfectament factibles, les que poden quedar sense fer si no hi ha una decidida acció municipal que vetli per els nostres interessos envers dels interessos molt més discutibles del partit o del grup. Un grup o un partit, no són res si no aspiren al poder. Però aquest poder no ha d'ésser mai per lluir-se els polítics. Sinó que el poder ha d'ésser sempre i en tot moment, un instrument de servei cap al poble que elegeix al polític. Lo contrari és riurer-s'en obertament de la voluntat popular i, en conseqüència, del sistema de llibertats i de la democràcia.

# AUTO VENTA MANACOR

SE COMPLACE EN PONER A DISPOSICION DE MANACOR Y COMARCA LA EXTENSA GAMA DE MODELOS QUE COMPONEN Y AVALAN EL GRUPO FIAT.

## FIAT LANCIA AUTOBIANCHI

\*\*\*\*\*



**Autobianchi** 

A - 112 ( Lancia )

Autobianchi Junior: 903 Cm3 (mismo Fiat 127) 42 CV consumo a 90 normas CEE 5,9 a 120 7,6.

Autobianchi Elite: 965 Cm3, 48 CV consumo a 90, 5,8 a 120 7,6 - longitud coche 3,23.

Autobianchi Abarth: 1.049 cm3 70 CV consumo a 90 es 5,3 a 120 es 7,8.

EQUIPAMIENTO DE SERIE: Autobianchi.

Cambio 5 velocidades, encendido electrónico, cuentarrevoluciones, espejo exterior regulable desde el interior, faros alogenos, asiento posterior abatible partido, apoyacabezas, cinturones automáticos, porta radio con tapa antirrobo, cristales atérmicos, encendedor, cuentakilómetros parcial, luz marcha atrás, limpiavidrios posterior, luna térmica, termómetro agua, cristales posteriores de apertura a compás, bajos alquitranados.

(En la versión ABARTH hay que incluir manómetro presión de aceite y termómetro temperatura de aceite).

Opciones: pintura metalizada, llantas aleación y techo practicable (En junior).

### HAY UN COCHE DE PRUEBAS A SU DISPOSICION

\*\*\*\*\*



**Lancia Delta**



1.500 cc. /85 CV.

(Coche del año en Europa 1.979)

EQUIPAMIENTO DE SERIE:

5 velocidades, cuentarrevoluciones electrónico, volante regulable, encendido electrónico chequeo luces control, reloj digital, cristales atérmicos, cinturones automáticos, apoya cabezas, limpiavidrios posterior, asiento posterior abatible partido, luna posterior térmica, luces antiniebla posterior, espejo exterior regulable del interior.

OPCIONES. pintura metalizada, aire acondicionado, llantas aleación, pintura extraserie negra.

\*\*\*\*\*  
ENTREGA RAPIDA - COGEMOS SU COCHE A CAMBIO - FACILIDADES DE PAGO  
12 MESES GARANTIA

\*\*\*\*\*

EXPOSICION: Avda. Fray Junípero Serra núm. 2 (Junto semáforos tren).

INFORMACION Y VENTA: Avda. Fray Junípero Serra núm. 40 - Tel. 55 01 61 (Junto Hospital).



## Crónica Municipal

# Debemos solucionar los problemas municipales, evitando electoralismo

(De nuestra Redacción, Mateu Soler).- El jueves día 4 de noviembre, como ya informó en la pasada semana "MANACOR COMARCAL", se celebraron dos plenos, uno con carácter ordinario y otro extraordinario. Hoy, no queremos volver a incidir sobre el mismo tema, pero sí deseamos realizar un cierto análisis de las sesiones plenarias que se vienen desarrollando y que, por motivos de tiempo y espacio, vamos dejando en el tintero. Nosotros, pensamos que un semanario no debe limitarse a ofrecer la noticia escueta sin más, sino que es su misión profundizar, dentro de lo que cabe, sobre las informaciones que se publican.

Así, en esta misma sección, en el semanario anterior, informábamos que la propuesta llevada al pleno por los concejales delegados de Recogida de Resíduos Sólidos no era una propuesta en firme, sino como dijo el concejal Sureda Mora, un medio para conocer la opinión de los grupos del consistorio a fin de seguir las negociaciones con el propietario del terreno. Resulta sumamente extraño y fuera de lugar que se escoja la sesión plenaria para informar a los distintos grupos de las gestiones realizadas, pues el pleno no es para informar sino para proponer y si procede aprobar. El motivo que sucedan tales hechos, únicamente es atribuible a que en nuestro consistorio no existen o no funcionan las comisiones —a excepción de la comisión de Hacienda y de la comisión de Urbanismo—. Entonces, al no existir las demás comisiones, el delegado en cuestión solamente tiene un medio para saber la opinión de los diferentes grupos políticos que conforman el consistorio. A pesar que también existe el procedimiento de enviar un informe a los números uno de cada sección, aunque la experiencia enseña que no sirve para tal fin, ya que la mayoría de grupos no contestan al escrito. Así sucedió a la comisión de Urbanismo que mandó, con casi tres meses de antelación, el

presupuesto de obras a realizar en el término municipal de Manacor al objeto de acogerse al Plan de Obras del Consell Insular de Mallorca para 1.983 y, al final, se tuvo que aprobar deprisa y corriendo, pues sólo faltaban tres días para acabar el plazo de presentación.

La razón principal de la falta de comisiones es debida a que algunos grupos políticos no tienen a nadie en ninguna comisión y ello es debido a que así tienen las manos libres para actuar en el salón de actos del Ayuntamiento, ya que previamente no se han comprometido con nada. Consecuentemente estos grupos, coincidentes con los más minoritarios, caen algunas veces, en manifestaciones electoralistas, que en nada ayudan a resolver los principales problemas que tiene planteados nuestro municipio.

Esta impresión electoralista, de tomar el salón de actos como escenario para hacer un mitin, se reafirma cuando el pleno se desarrolla al mediodía o bien por la noche, con la asistencia de numeroso público. Así, por la mañana, con la presencia únicamente de la prensa, la sesión plenaria se desarrolla con bastante normalidad, cosa que no sucede por la noche, en la que la discusión de los plenos se alarga en demasía.

Nosotros pensamos que se deben abandonar estas ac-



Es hora de saber para qué se entra en este edificio.

para la campaña electoral, y trabajar en las comisiones a fin de poder llevar al pleno propuestas en firme y no informaciones. Si ello se consiguiera con toda seguridad se aprobaría rápidamente la perentoria necesidad de cambiar la ubicación del ver-

tadero de basuras, pues como afirmaron varios concejales, existe la probabilidad de existencia de posibles filtraciones acuáticas que contaminan la zona, lo que constituiría un serio peligro sanitario.

### EL CDI CON FELIX PONS.

El miércoles de esta semana, Felix Pons estuvo reunido en Palma con la plana mayor del CDI. Esta no es la primera ni será la última de las reuniones que vienen manteniendo. Según se desprende de tales hechos, es que la mayoría de los componentes del CDI, una vez terminada la legislatura actual, se afiliarán al partido que gobierna Felipe González.

**SE TRASPASA  
LOCAL COMERCIAL MUY  
CENTRICO**

Informes: tel. 55 13 62 - Lorenzo

Horas de oficina

# Dimite el Alcalde

Bartolomé Femenías Mesquida hasta hace pocas fechas alcalde de Son Servera ha presentado su renuncia o dimisión del cargo, alegando motivos de salud para seguir en el cargo. Para ayer viernes se tenía convocado un pleno extraordinario para las 13 horas, en el cual el alcalde presentaría su irrevocable dimisión. Para este mismo pleno extraordinario figura un punto a continuación del relativo a la dimisión, el de la elección de nuevo alcalde y de Teniente de Alcalde.

En nuestro próximo número de Manacor Comarcal les daremos amplia información sobre el pleno y la elección de nuevo alcalde ya que en el momento de llevarse a cabo el mismo, nuestro semanario ya está a punto de salir a la calle.

## Repetidor de TVE.

El problema del repetidor de TVE en Son Servera es muy grave ya que son muchas las familias que tienen que pasarse días y más días, e incluso semanas sin poder ver los programas de TV en unas condiciones de mínima visión, e incluso otros no pueden ver



*Bartolomé Femenías, alcalde de Son Servera, presentó su dimisión irrevocable.*

nada. Sólo pedimos a los técnicos, especialistas o encargados que tomen cartas en el asunto y no permitan que haya tanta gente que no pueda ver la TV cómodamente en sus hogares. Esperemos que se hagan eco de la importancia que ello tiene y se preocupen un poco de solucionar este deterioro.

Al parecer el Sporting de Gijón está interesado con el servicio del joven Sansó y por ello se ha dirigido a la directiva del Badía de Cala Millor para entrar en negociaciones sobre el particular. A la hora de redactar esta crónica de urgencia están esperando en Cala Millor que lleguen los en-

viados asturianos. Sa está cumpliendo el militar de momento hecho declaración: hasta que no esté todo no hay que las campanas al vuelo

## Presentación del video sobre Cala Millor.

El viernes de la mañana pasada, en el momento de Cala Millor siete de la tarde, tuvo la presentación del video una hora de duración la Bahía de Cala Millor, realizado por el fotógrafo Luís, con guión del Rafael Ferrer Massan.

La presentación se desarrolló en una de las magníficas salas —completamente llenas de curiosos tendidos— del citado. El video dedicado a mostrar los valores turísticos de la bahía, se hicieron tres versiones: castellana —voz de Paquita Llinares— y inglesa.

Cabe reseñar, por lo tanto, la magnífica que tuvo el trabajo realizado entre los asistentes quienes elogiaron la calidad de las imágenes y los preciosos paisajes captados por el objeto de José Luís.



Artículos de regal

Listes de noccs

25% de descompte fins an els Reis

Salvador Joan 61  
Telefon 55 26 39

Manacor



**HERMITA**

AGENCIA DE VIAJES  
G.A.T. 515

BILLETES DE AVIO  
BILLETES DE BARI  
VIAJES DE NEGOC  
FERIAS Y CONGRE  
VIAJES LUNA DE M  
VIAJES DE ESTUDI  
GRUPOS ORGANIZ  
CRUCEROS

MANACOR  
PLAZA CALVO SOTI  
Teléfono 55 18 62



## Facilitats pel preveïment d'aigua a Son Macià

# Ja s'han començat les obres

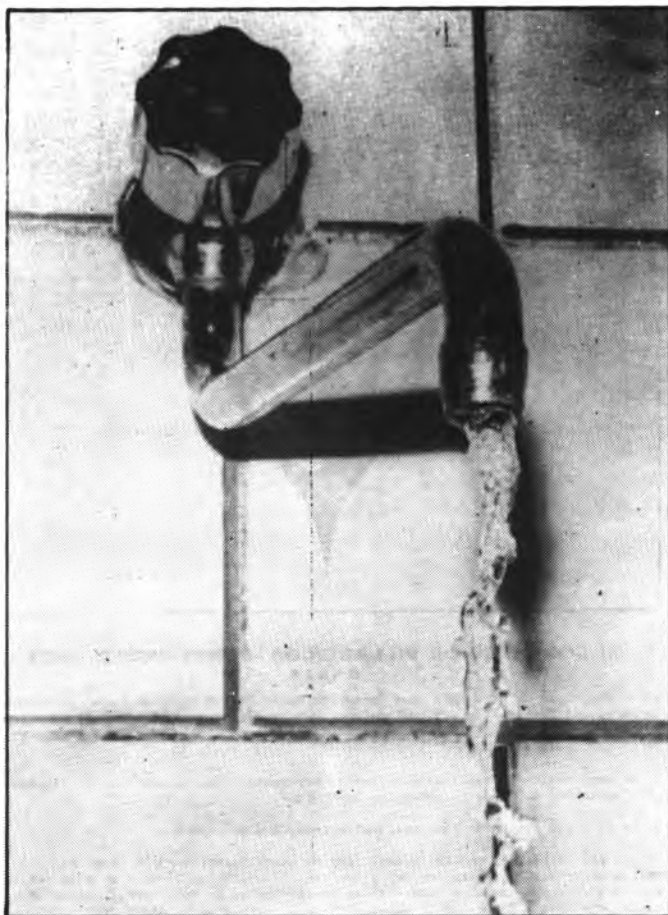
L'Ajuntament de Manacor donarà totes les facilitats per realitzar l'obra comunitària, tendent a proveir a Son Macià de les obres d'infraestructura necessàries per l'instal·lació de la xerxa d'aigües netes. Aquesta va esser la conclusió a que arribaren els membres de la comissió, després de la visita efectuada dijous dia 4 de novembre al Batlle de Manacor. A més del cap del Consistori, hi havia el Delegat de Son Macià i l'arquitecte municipal. Per part de la comissió, estaven presents, Francesc Vaquer Nicolau, Miquel Estelrich Mieres, Jaume Febrer Santandreu, Miquel Huguet Llodrà i Miquel Sureda Llinàs.

En tot moment En Jaume Lluï, va dir que l'Ajuntament no estava per posar pegues, sinó per aportar solucions i aportar des d'ara mateix les previsions de possibles dificultats venideres. El cap del Servei d'Extensió Agrària de Manacor va informar de tots els detalls de l'obra, així com del procés de l'expedient. Per part de l'arquitecte municipal varen interessar, com era natural, els detalls tècnics: profunditat de les tuberies, diàmetre, pressió, sortides de la xerxa general, siste-

ma de col·locació de les "acometides", quantitat de preses d'aigua, direcció tècnica de les obres...

Per part de l'Ajuntament, se donaren tots els permisos, sense cobrar les taxes corresponents. Aquesta mesura se farà per la senzilla raó que les obres puguin presentar qualsevol dificultat ni ara ni mai. Pareix que no existeix cap problema, perquè a dins un curt plaç (posem les festes de Sant Antoni) se pugui inaugurar la xerxa, i les aixetes puguin començar a donar aigua. Durant aquesta setmana a més de portar les tuberies, ja s'han començat les síquies, a partir del pou. Segons paraules de Comercial Ramon Lluï, pareix esser que tres setmanes seran suficients per posar els 4.900 metres de tuberia, entre la xerxa general i "acometides". Els cinc anys donats per l'empresa com a temps de garantia pareix que seran suficients.

Un altre aspecte que va esser exposat per la comissió al senyor Jaume Lluï, fou la petició de que l'Ajuntament asfaltàs el tros de carrer espenyat per les síquies. Aquest punt fou deixat a damunt la taula, per tal de tornar-lo estudiar de bell nou, i amb tota l'aten-



*Tot fa pensar que ben prest veurem funcionar les aixetes.*

ció.

En definitiva, el banc de Bilbao, mitjançant un compte de Crèdit que ha obert l'esmentada comissió

de l'aigua recolzarà tot el procés econòmic per proveir a Son Macià d'aquest servei tan elemental.

Tià Sureda.



**BAR - RESTAURANTE  
SOL NAIXENT**

Cra. Porto Cristo — Cala Millor

**Cocina Mallorquina y Nacional**

Servicio de:

**BODAS • COMUNIONES  
FIESTAS SOCIALES**

**ABIERTO TODO EL AÑO**

\*\*\*\*\*

Horario: a partir de las 9'30 de la mañana Tel: 57 09 31

**AMBULANCIAS PARA LA  
COMARCA DE MANACOR  
CONCERTADAS CON LA  
SEGURIDAD SOCIAL**

**TEL. 28 58 58**

**SERVICIO PERMANENTE**



### XI CONCURSO DE VILLANCICOS PORTO-CRISTO 1982

#### BASES

- La Parroquia de Ntra. Sra. del Carmen de Porto Cristo organiza, como en años anteriores, un certamen de villancicos que, con la colaboración de la Caja de Ahorros de las Baleares, "Sa Nostra", pretende fomentar la popular y cristiana costumbre de la canción navideña en honor al Niño Dios.
- El tema musical será libre y su letra correspondiente, en castellano o lengua vernácula, tendrá obligada relación con la Navidad.
- La duración máxima de cada villancico será de CINCO minutos.
- Los participantes, una vez formalizada su inscripción, quedarán englobados en una de las especialidades establecidas y que son: A) Solistas; B) Grupos. A su vez los solistas y grupos quedarán subdivididos en categorías de esta forma: Solistas: 1º) hasta ocho años, 2º) de 9 a 12 años, 3º) de 13 a 16 años, y 4º) a partir de los 17 años; Grupos: 1º) hasta los 11 años, 2º) hasta los 17 años y 3º) sin límite de edad.
- El número máximo de participantes en los grupos queda limitado a doce, incluido el acompañamiento musical si lo hubiere.
- El concursante solista podrá actuar como tal y además formando parte de un grupo, pero solo en uno de ellos.
- Los villancicos clasificados para la final, así como los intérpretes, no podrán ser sustituidos.
- No se admite la participación de profesionales de la música o de la canción, salvo que su actuación tenga el carácter de acompañamiento musical, en cuyo caso el jurado no tendrá en cuenta los valores artísticos del citado acompañante, fijando exclusivamente su atención en los valores interpretativos de los cantantes.
- No se admitirán acompañamientos en Play-Back.
- En el caso de que, sin conocimiento de la Organización, actuara algún profesional de la canción o la música como concursante, quedará automáticamente eliminado. Si el caso ocurriese como participante de un coro o conjunto, este quedará asimismo eliminado.
- Las inscripciones deberán hacerse en la Parroquia de Porto-Cristo hasta el día 28 de Noviembre inclusive, personalmente o llamando al número 57 07 28 de 8 a 10 de la noche.
- Los días y horas de actuación serán: Fases eliminatorias para solistas (hasta 8 años) y grupos (hasta 11 años) el viernes, 3 de Diciembre a las 8 de la noche. Fase eliminatoria para solistas de 2º, 3º y 4º categoría, el viernes 10 de Diciembre a las 8 de la noche. Fase eliminatoria para grupos de 2º y 3º categoría, el viernes 17 de Diciembre a las 8 de la noche. FASE FINAL y entrega de premios, el domingo 26 de Diciembre a las 8 de la noche.
- Además de los trofeos, se establecen premios en metálico que alcanzan un valor global de más de 400.000 pesetas. Si la Organización lo considera oportuno podrá establecer otros premios que se anunciarán oportunamente. Cada grupo y cada concursante recibirá un banderín conmemorativo de este X Concurso de Villancicos y un paquete de sopros. Además, todos los solistas y grupos premiados serán obsequiados con un ejemplar de "Cien Villancicos de Porto-Cristo", una cassette con una selección de los mismos, y todos los participantes (cada villancico) recibirán un número para el sorteo entre ellos de una monumental Cesta Navideña.

14) Se otorgarán sendos galardones y premios en metálico. A) Al autor o autores del mejor villancico inédito (música y letra) que se estrene en este concurso (1º 10.000 pts y 2º 5.000 pts.). Los originales completos deberán ser entregados personalmente o por correo antes de 26 de Noviembre, acompañados de un sobre cerrado conteniendo las señas del autor o autores, y en el exterior el mismo seudónimo que figure en las composiciones.

15) Se establece una categoría especial para los primeros premios conseguidos en años anteriores, que pasarán todos directamente a la final (especial para ellos).

16) Los participantes, por el mero hecho de llevar a efecto su inscripción, aceptan estas bases. La Organización no mantendrá correspondencia alguna con los concursantes, pudiendo estos solicitar toda clase de datos en el teléfono o lugar indicados en el número 11 de estas bases.

La Organización

Porto Cristo 1982

#### PREMIOS

#### SOLISTAS

1ª Categoría (hasta 8 años)	1º	3.000 pts. y un trofeo
	2º	2.000 pts. y un trofeo
2ª Categoría (de 9 a 12 años)	1º	5.000 pts. y un trofeo
	2º	4.000 pts. y un trofeo
	3º	3.000 pts. y un trofeo
	4º	2.000 pts. y un trofeo
	5º	2.000 pts. y un trofeo
	6º	2.000 pts. y un trofeo
3ª Categoría (de 13 a 16 años)	1º	6.000 pts. y un trofeo
	2º	5.000 pts. y un trofeo
	3º	4.000 pts. y un trofeo
4ª Categoría (sin límite de edad)	1º	7.000 pts. y un trofeo
	2º	6.000 pts. y un trofeo
	3º	5.000 pts. y un trofeo

Medalla de Oro, obsequio de la Parroquia de Porto-Cristo a la mejor interpretación de las cuatro categorías.

#### GRUPOS

1ª Categoría (hasta los 11 años)	1º	6.000 pts.
	2º	5.000 pts.
	3º	4.000 pts.
2ª Categoría (hasta los 18 años)	1º	15.000 pts.
	2º	10.000 pts.
	3º	8.000 pts.
	4º	6.000 pts.
	5º	6.000 pts.
3ª Categoría (sin límite edad)	1º	20.000 pts.
	2º	15.000 pts.
	3º	12.000 pts.

#### CATEGORIA ESPECIAL

Para primeros premios de concursos de años anteriores	1º	7.000 pts.
	2º	6.000 pts.
	3º	5.000 pts.

Los restantes participantes de esta categoría especial recibirán un premio de 1.000 pts. cada uno.

TROFEO ESPECIAL, obsequio de la parroquia de San Nicolás de Friburgo (Suiza), a la mejor interpretación de las tres categorías de Grupos.

CADA grupo y cada concursante solista recibirá un banderín conmemorativo de este Concurso de Villancicos, un paquete de sopros, y un número para el sorteo de una monumental Cesta Navideña, que se sorteará solamente entre ellos. ADEMÁS, todos los solistas y Grupos premiados serán obsequiados con un ejemplar de "100 Villancicos Porto-Cristo", y una cassette con una selección de los mismos.

## OPORTUNIDAD

PRECIOSO CHALETITO - Comedor, Chimenea, Cisterna, Cuarto de aperos, Gran terraza.

2000/2.200 mt2. terreno

\*Tierra primerísima calidad.

\*60 árboles frutales variados 5 años

\*Posibilidad de agua. - MUCHAS FACILIDADES

Tel. "noches" 29 67 51

Emplazamiento "Ses Rotes des Bessons".



## Balance de la temporada estival

# El turista exige la remodelación de las instalaciones hoteleras

Aunque de todos es sabido que Porto Cristo no es un lugar eminentemente de ocupación hotelera, si no que en verano se ve mayormente ocupado por gente de Manacor y turistas de paso, cabe hacer, ahora que la mayoría de hoteles han cerrado y los que quedan están a punto de hacerlo, un pequeño balance de lo que ha sido la temporada turística.

### Capacidad y ocupación.

La capacidad hotelera se sitúa aproximadamente en 1.800 plazas, y según los datos que obran en nuestro poder, podemos afirmar que durante la temporada alta la ocupación ha sido del 90 por cien, mientras que la temporada baja ha sido del orden del 50-55 por cien. La afluencia de turistas registrada en el presente ejercicio, supone en relación al año anterior una subida del 15,6 por ciento y la producción global aproximada experimenta un aumento del orden del 18 por ciento. Ello hace suponer que el ejercicio ha sido bueno, con un aumento notable sobre los coeficientes de años anteriores.

### Nacionalidades.

En cuanto a la nacionalidad de los turistas que han pasado sus vacaciones en el Puerto —no contamos con el turista de paso— la afluencia de Ingleses ha sido netamente superior al resto suponiendo un 70 por cien de la ocupación, seguidos a bastante distancia de los franceses con un 25 por ciento, de los alemanes con un 4 por cien y el 1 por cien restante distribuido en distintas nacionalidades.

### Industria hotelera complementaria.

del gasto complementario del turista fuera del hotel lo realiza en compras de objetos de regalo, cafetería y restaurante.

El turismo de este año —y aquí incluimos el de paso— puede decirse que en general ha gastado poco, y cada vez más, parece ser que viene con el dinero contado. Sin embargo debido a la mayor afluencia que otros años y siempre según las encuestas efectuadas, los comercios (souvenirs) han elevado aproximadamente en un 12 por cien su nivel de venta, siendo el turista inglés quien más ha gastado, seguido a distancia del francés y alemán.

En cuanto a cafeterías, sin lugar a dudas el Tanit ha batido el récord, ya que el mediodía se ha visto durante toda la temporada abarrotado de turistas, y por las tardes y noches ha sido la gente de Manacor la que ha llenado el local. Esto obedece a una buena planificación, un marco adecuado y un excelente servicio.

Los restaurantes no se han visto muy concurridos por turistas, ya que estos prefieren el plato combinado, las hamburguesas, o el "pic-nic" que llevan consigo desde el hotel y, sin lugar a dudas, salvo en casos contados de algunos restaurantes ubicados en las inmediaciones de las cuevas, que han aprovechado muy bien tal circunstancia, ha sido el "manacorí" el mejor cliente.

### Agencias.

Durante la presente temporada, indudablemente "Thompson" ha arrasado prácticamente a las demás, seguido por "Fram" que ha sido la segunda en importancia.

### Niveles de aceptación.



La capacidad hotelera se sitúa aproximadamente en 1.800 plazas.

treo realizada y las observaciones recogidas sobre turistas que han visitado Porto Cristo ofrece los siguientes datos:

-La oferta complementaria en excursiones mantiene un alto grado de aprobación, siendo el 95 por ciento de los consultados el que las encuentran satisfactorias, aunque se quejan de muchas paradas obligatorias.

-Los servicios de información, limpieza y traslados ya no merecen tanta aceptación, pues es un 72 por ciento de los preguntados los que están satisfechos, se manifiestan disconformes con los horarios de llegada y salida, al propio tiempo que aducen que la limpieza es superficial.

-La calidad de los servicios del hotel —el resultado es global— es la que se lleva la nota más negativa, pues el 63 por ciento no está conforme y se producen naturalmente bastantes quejas, sobre todo por ser instalaciones antiguas y caducas.

-Sobre el entorno hotelero todos coinciden y estamos en condiciones de asegurar que el 100 por cien de los preguntados les gusta Porto Cristo, pero también el 100 por cien nos manifiesta las deficiencias y casi abandono del puerto, nos referimos a iluminación, limpieza pública, ruidos nocturnos, etc. etc... aquí si que cabría una acción directa por parte de los organismos competentes.

bida relación entre coste-calidad, el resultado es satisfactorio, ya que casi el 85 por cien de las respuestas se muestran conformes en este aspecto.

La distribución por nacionalidades del grado de satisfacción mostrada por los turistas que nos visitan acusa las variaciones siguientes: aumenta el índice de aprobación de los franceses por contra disminuye considerablemente el de los ingleses.

### Planificación.

Desde luego en Porto Cristo hace falta una remodelación total, ya que son muchos todavía los hoteles y pensiones que no cuentan con los servicios adecuados, siendo sus instalaciones antiguas lo que provoca no pocas quejas del turista, de igual forma que no se le procura diversión suficiente. El turista no sólo tiene que estar bien hospedado y alimentado sino que además tiene que pasarlo bien.

Como ejemplo de planificación podíamos citar al "Castell dels Hams" quienes cuentan con toda clase de servicios y entretenimientos lo que hace que el turista se divierta y repita estancia año tras año. El Hotel "Drac" ofrece asimismo una excelente calidad hotelera, con habitaciones muy bien preparadas. También cabe señalar el resurgimiento de Jaime Rosselló que en el Son Moro ofrece distracciones casi a diario.

*Se editará en las revistas, una de carácter nacional*

# Importante estudio jurídico elaborado por Julio Alvarez

(De nuestra Redacción)  
El secretario del Ayuntamiento de Manacor, Julio Alvarez Merino, ha elaborado un estudio titulado: "La posición jurídica de las corporaciones locales como titulares dominicales de bienes sometidos al régimen de propiedad horizontal", que se publicará en la revista mensual "Municipalía", editada en Madrid; y, en "Cuadernos de la Facultad de Derecho de Palma".

El estudio se refiere a la participación de las corporaciones locales en los edificios de casas por pisos. Se estudia y analiza los derechos y obligaciones del Ayuntamiento dentro del marco de una propiedad de propietarios. Partiendo del derecho del Ayuntamiento

o obtener terrenos o locales derivados del 10 por cien del aprovechamiento medio (volumen edificable) de los Planes Parciales se comenta su situación como prestador de servicios públicos.

El citado estudio jurídico abarca desde la cesión del local, el desenvolvimiento de la administración con la comunidad de propietarios y los problemas que pueden surgir entre ambos.

Julio Alvarez nos comentó, a la pregunta que le formulamos, de que en nuestra comarca, el Ayuntamiento rara vez obtiene el 10 por cien del suelo edificable, que la sencilla razón de dicha circunstancia es que las edificaciones que se construyen están dentro del



*El estudio del secretario del Ayuntamiento, se publicará en diciembre.*

suelo urbano, casco urbano, y no fuera de él, en su mayor parte. Además, en nuestra comarca se da un caso muy curioso, como es la existencia de planes generales-parciales con el fin de ur-

banizar las costas y, al ser un plan parcial estrictamente, el ayuntamiento cada localidad se queda el 10 por cien que le corresponde.

## Sebastián Frau

**Venta de Maquinaria y herramientas para obrar madera**

Avda. Mossén Alcover, 36 — Tel. 55 16 39

Partic. Avda. Mossén Alcover, 44 — Tel. 55 02 72

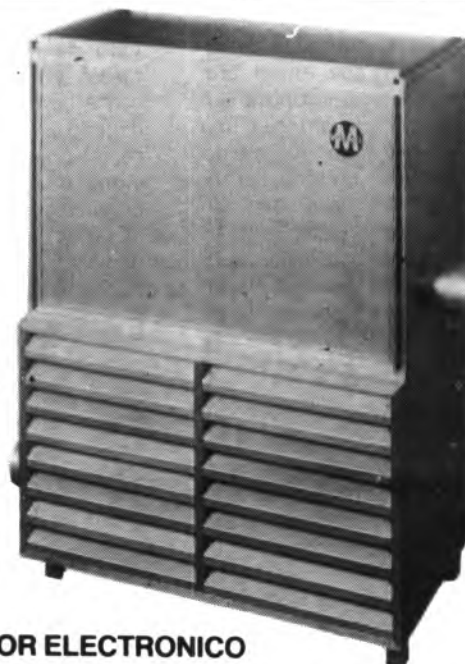
MANACOR (Mallorca).

**Comunica a sus clientes y amigos, que es distribuidor de SECADEROS DE MADERA, marca MATRANSA, a partir de 250.000 pts..**

**Garantía total**

\*\*\*\*\*

**Compra y venta de maquinaria usada**



**SECADEROS AUTOMATICOS PARA MADERA CON ORDENADOR ELECTRONICO**

**UTILIDAD.** Para todo tipo de maderas, no produce grietas, daños ni tensiones internas y no altera el color.

**FUNCIONAMIENTO.** Totalmente automático, con pupitre de maniobra en el exterior de la cámara provisto de ordenador electrónico de fácil comprensión y manejo, incluyendo programas de baja a alta temperatura capaces de tratar cualquier tipo de madera.

El secado se realiza por circulación forzada de aire sin compresor de frío ni caldera de vapor, bastando una simple toma de energía eléctrica de capacidad apropiada.

**CONTROLES.** Constantes de humedad de la madera de temperatura e intensidad de secaje.

**CAMARA.** Cualquier local es útil, precisando únicamente de un aislamiento interior.



## Organizada por la U.D. Petra Mañana, VI Festa d'es Bunyol

Según nos informa nuestro compañero en las lides informativas, Bartomeu Riera, en Petra todo está a punto para la sexta edición de "La Festa d'es Bunyol", que tendrá lugar mañana, domingo, siendo inaugurada a las dos y media de la tarde, con la salida del pasacalles que recorrerá las calles de la villa juniperiana, y en el que participarán, el Grupo de "Majorettes" de Montuiri, así como la Banda de Trompetas y Tambores de Sant Joan.

También está integrado en la programación, el partido de fútbol correspondiente al Campeonato de Liga de Preferente, que enfrentará al Petra y al Atl. Baleares.

Después del fútbol, y más concretamente, a partir de las seis y media, "Festa pagesa", con la intervención del "Grup Puig de Bonany", y la "Agrupación Folklórica de Manacor".

Y como punto final a la jornada, Verbena con "Tutti Fruti" y Fin de fiesta. Una fiesta que es de presumir constituya un verdadero acierto en todos los órdenes y aspectos, cosa que no ponemos en duda dada la demostrada capacidad organizativa del grupo promotor, que cuenta con el soporte de un importante número de firmas comerciales que han prestado su desinteresada colaboración.



## Tomás Lainez

Oficina: Bajo Riera, 4 - Tel. 554914 MANACOR

Exestructuras, Construcción  
Colocación de Azulejos  
Pavimento y Reformas

**PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO**



**BAR-RESTAURANTE**



**SA TORRE**

Avda. Juan Servera, 7

Teléfono 57 03 54

PORTO CRISTO

Especialidad en:

MEJILLONES Y ALMEJAS  
CALDERETA DE MARISCOS  
ZARZUELA - PAELLAS

**BODAS - COMUNIONES - BAUTIZOS - Fiestas Sociales**

## La Cooperativa Agrícola "Simó Tort"

# Una gran empresa al servicio del Agricultor



Y para poder dar cumplida información, acerca de este modélico centro cooperativo manacorenses cien por cien, acudimos a dos de sus más cualificados miembros de dirección, para recabar este reportaje; se trata de Onofre Galmés y Pedro Galmés, secretario y tesorero respectivamente.

-¿Desde cuándo funciona la Cooperativa "Simó Tort"?

-Desde hace tres años; o sea, que fue inaugurada el 10 de octubre del 79.

-¿Quién es el presidente de dicha entidad?

-Juan Grimalt Galmés de Son Forteza.

-¿De qué número de socios cuenta esta cooperativa?

-De 1.100 socios.

-¿Todos de Manacor?

-No, pues trabajamos a escala comarcal, o sea, que tenemos cooperativistas de Manacor, Petra, Son Macià, Son Carrió, Porto Cristo, San Lorenzo, Son Servera, Villafranca y Felanitx.

-¿Qué hace falta para ingresar como socio en la Cooperativa "Simó Tort"?

-Datos personales, extensión de terreno de su pertenencia. Entonces con estos requisitos, pasa al comité de aprobación, para

dar el visto bueno; de ser aprobado, se le certifica el número de socio a cambio de la cuota de entrada de 5.000 pesetas, que antes era de únicamente mil pesetas.

-¿Más luego una cuota mensual o anual de...?

-No, únicamente se paga la cuota de inscripción; a partir de entonces, se es socio titular de dicha cooperativa a perpetuidad.

-¿Qué ventajas y beneficios recibe este socio por este módico precio?

-La Cooperativa, le garantiza un servicio de compra-venta de la mayoría de géneros y productos que puedan interesarle, siempre al mínimo margen de beneficio comercial.

-¿Cuándo y cómo pagan Ud. al cooperativista el valor de sus productos?

-Pues a los 15 días de su entrega, tanto directamente, como a través de entidades bancarias a voluntad del socio.

-¿Se abona todo su valor, o se anticipa una cantidad, mientras duran los trámites de comercialización de la mercancía?

-Generalmente, se abona todo el total, a un precio fijo y estipulado, salvo en contadas ocasiones, como por ejemplo, la algarro-

ba y la lana.

-¿Cómo subsiste la Cooperativa "Simó Tort"?

-Disponemos de pólizas de crédito, a cargo de varias entidades bancarias.

-¿Cuánto dinero pasa por caja cada año?

-En el último balance anual, se ha registrado un movimiento superior a los cien millones de pesetas.

-¿Cuál es el producto, que más se vende al cooperativista?

-Hay varios, pero, tal vez el plástico para invernaderos, pues la pasada campaña, hemos servido a nuestros socios, nada menos que 85 toneladas. También el maíz, pues se almacenó un cupo de 102 toneladas y quedó distribuido en menos de un mes; le siguen los fertilizantes, piensos, semillas, etc.

-¿Almacén único en Manacor?

-No, tenemos uno en Son Macià y otro en Son Carrió.

-¿Y en Petra?

-No, allí lo que pas que se montó una ni cooperativa de tipo lo pero los socios de "S Tort" continúan como les aquí; son más de 300

-¿Relaciones e vuestra cooperativa y de entidades mayoristas de nacor?

-Yo creo que perfecto al menos por nuestra te, no tenemos nada que jetar, esperando y conf do que por su parte su lo mismo.

-¿La Cooperativa mó Tort", es única y ex sivamente para los so cooperativistas de d cooperativa?

-Desde luego. Ur mente se puede compr vender a través de la co rativa, el que acredite, via presentación de car ser socio de dicha entida

-¿Y cuándo el socio ga o descarga en nombre yo, géneros para el am el vecino o el pariente?

-Entonces, allá él, que nosotros no pode comprobar ni controlar das las procedencias te en recepción como en tribución.

Y creemos que es gran verdad, como cree que la gran verdad tam es los beneficios que pu aportar el régimen coop tivista en todos los frer pero mucho más en la cultura, donde el pro tor se ve obligado a der sus productos a inter diarios que tienen que gar ciertos márgenes a v abusivos y prohibitivos. dudamos que el coope vismo bien organizado e gran solución al gran blema del hombre del c po.

Nico

## SE VENDE PISO EN PORTO CRISTO

Amueblado, 3 dormitorios, 2 baños, trastero, terrazas, céntrico y con excelentes vistas

Informes Teléfono: 21 10 68.



# Els jocs dels nostres padrins

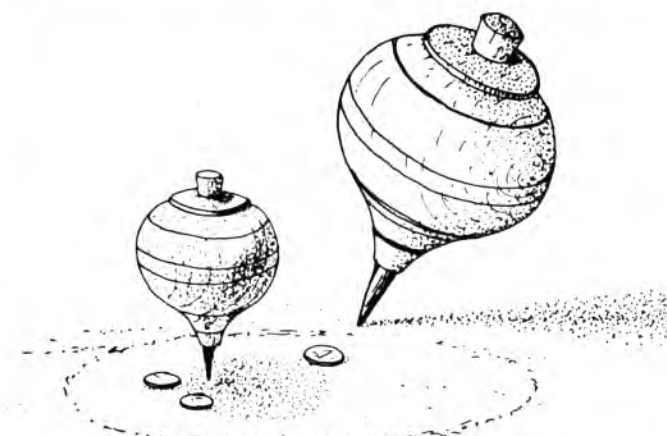
Els al.lots dels clubs d'esplai del Jordi des Recó i de Crist Rei s'han proposat enguany conèixer millor les nostres tradicions, les nostres festes populars i animar-les el màxim possible.

Fa uns dies els al.lots més grans del Club d'Esplai de Crist Rei feren una entrevista a gent major, damunt els jocs populars, a veure com jugaven els nostres padrins. Els resultats foren molt interessants i els al.lots quedaren molt satisfets. Sortiren pel carrer, anaren per les cases i els nostres majors les feren cas i contestaren a les preguntes que les formularen. Les respostes ens han semblat prou interessants com per fer-ne un resum i publicar-lo en el nostre Setmanari.

14 persones foren enqüestades. 4 homes i 10 dones, la diferència s'explica fàcilment perquè els al.lots anaren a fer les preguntes per les cases entre les 10 i les 12 d'un dissabte de matí. L'edat mitja és de 70 anys essent el més jove de 45 i el més vell de 92. Les professions que tenen o tenien els entrevistats se mouen dins les següents: Fuster, botiguer-a, covoner, envernissadora, dues cosidores i 4 mestresses de ca seva. D'entre tots els enqüestats 10 ja estan jubilats, per tant n'hi ha quatre en actiu.

La primera pregunta era entorn al seu temps lliure a veure com l'omplien, si anaven a escola quin horari tenien... que feien en sortir d'escola. Vet-aquí algunes respostes interessants:

Tres persones no anaren mai a l'escola, una hi anà dos mesos i una començà a anar-hi els vespres a partir dels 12 anys, perquè en el cinema hi havia algunes pel·lícules subtítolades i no les podia entendre, per això decidí anar a escola i aprendre de llegir. Quatre dels interrogats acabaren d'anar a l'escola entre els 10 i els 12 anys i només dues per-



*El joc de les baldufes, un dels més importants dels nostres majors*

sones hi anaren fins els 10 o 17 anys.

L'horari escolar variava segons l'època que estudiaven però les diferències no són massa notables.

Sabeu que feien quan sortien d'escola? La meitat dels enqüestats s'anava a berenar i jugar i més o manco la meitat anava a fer feina, només dos estudiaven.

La segona gran pregunta era damunt les joguetes. Tots, tant homes com dones diuen que en tenien però no eren com les d'ara.

Quina classe de joguetes tenien?

Els homes (al.lots en aquell temps) bolles, baldufes, pistoles de fusta, pilotes, (un tenia una bicicleta). Les dones: pepes de peçac o de llana (elles les feien els vestits). Joguetes de fang. Figuretes: "ninetes". Tup-a-tup...

A la pregunta a veure si les joguetes eren fetes seves o comprades, les respostes foren aquestes:

Comprades, fetes nostres, regalades, de les dues classes. La majoria de dones tenien les pepes fetes seves. Per això les demanaren a veure com les feien. Aquesta fou l'explicació: Les fèiem de roba i les omplíem de serradís o de talladures i les posàvem un cap de fusta, després fèiem vestits i les vestíem de pagesa mallorquina

Mirau lo que feien els al.lots: Jugaven a "petacos" que retallaven de les capses de "mistos" (llumins). Amb els "petacos" hi havia molta varietat de joc. Després feien "Fendis" a base de retalls de metal de ferrer. Tenien una cara llisa i l'altra gropellada; amb el "fendis" jugaven a cara o creu per decidir qui era el primer i també jugaven a la "raietta".

Per altra banda feien rotlanes, espases i pistoles de fusta. Una cosa curiosa era com "fabricaven" les pilotes. Tenien tres maneres de fer-les: 1) Agafaven una calça l'omplien de pedaços ben atapeïts i llavors la fermaven ben estreta; 2) Amb "camars d'aire de bicicletes": Les tallaven amb unes tisores i a partir d'un munyoc de goma o roba, anaven enrevoltant-lo amb els bocins de la càmara d'aire retallats, aquests actuaven com a elàstics i s'estiraven a mesura que la pilota augmentava de diàmetre; 3) Finalment amb una bufeta de bou. Anaven a cercarla a l'escorxador i llavors sa mare els ho omplia i cosia.

Una altra pregunta clau als majors fou aquesta: A quins jocs jugaven. Els homes contestaren així: A conillons d'amagat, a baldufes a "acorar i xapar", a bolles, a brun, als quatre cantons, a banya, a les 7 finestres a "riol riol" a ca-

vall fort i naturalment a "petacos".

Les nines d'un temps jugaven a: xancles, les 7 finestres, cara o creu, rotlo rotlo, pic pelleric, tup a tup, cartes, ninetes, a la Balenguera, a cavallet anglès, a "Torre en guardia".

Els nostres majors ensenyaren als al.lots alguns

aquests jocs. En donam a conèixer dos.

1.- CARA O CREU.- En aquell temps dins els caramellos hi havia unes monedes de plom. A una cara hi tenien un animal dibuixat i a l'altra res. Hi jugaven dos. Un deia cara i l'altre creu i tiraven les monedes a l'aire i guanyava el que havia endevinat la part que queia.

2.- BALDUFES (ACORAR I XAPAR).- Se fa un rotlo gros en terra. Els participants van tirant ses seves baldufes dins el rotlo, mirant de ferir ses que ja ballen. Quan sa baldufa acaba de ballar, si queda dins el rotlo, tothom les pot ferir (acorar)? fins que les treuen del rotlo o les espenyen. Si surten del rotlo poden tornar a tirar-les mirant sempre de ferir ses altres.

La darrera pregunta era aquesta: "Els al.lots d'ara juguen més o menys que voltros"? "Cinc pensen que més, sis que manco, un que igual i dos opinen que els temps han canviat, que les coses ja no són iguals i que ara els al.lots juguen quasi sempre amb objectes de violència".

Certament els temps han canviat, els al.lots d'ara, com el de sempre, segueixen jugant, lo que no sabem quins eren més feliços els d'antany en quatre joguetes rústiques o els d'avui amb els més sofisticats aparells de l'electrònica. Sia el que sia, uns quants d'al.lots d'avui s'han acostat al món dels jocs dels seus avis i han après molt i les ha agradat.

ANDREU GENOVART

# **CLASEMATICA**

## **ORGANIZA UN CURSO DE**

INTRODUCCION A LA  
INFORMATICA Y

## **«PROGRAMACION CON PRACTICAS, EN ORDENADORES» CON ASESORIA DE OLIVETTI**

PARA CONSULTAS TEL. 55 03 87.

# **AUTO VENTA MANACOR**

**COMPRA:** Coches en buenas condiciones,  
pago al contado. (valoración al momento)

**CAMBIO:** usado por usado o nuevo.

**VENTA:** Totalmente revisados con garan-  
tía sobre repuestos y mano de obra.

Fiesta L. PM-J.  
Citroën GS Palas PM-M  
Ritmo 75 CL PM-N  
Ritmo 75 CL PM-P

132 Diesel PM-M y H  
133 lujo PM-J  
Dyane 6 PM-K  
Renault 18 GTS PM-M.

\*\*\*\* OCASIONES\*\*\*\*

124 por 65.000 pts. - 1.430 por 75.000 - R-6 re-  
parado por 100.000 - 600 -D por 45.000.

FACILIDADES HASTA 36 MESES (int. 10 o/o).

\*FUNDAS PARA CUALQUIER COCHE.

\*Alfombras goma a 1.500 pts.

Av. Fray Junípero Serra, 40 (Enfrente Hospital)  
Tel. 55 01 61 - Abierto de 9 a 1 y de 4 a 8 h.

Avda. Pinos, 50 - Tel. 570457  
\*\*\*\*\*



Porto Cristo  
\*\*\*\*\*

El Restaurante Ses Comes, comunica a sus clientes, amigos y público en general, que a partir del 15 al 30 de Noviembre, ambos inclusive, este local permanecerá cerrado por vacaciones. Al mismo tiempo, comunica que permanecerá cerrado todos los lunes del 15 de Noviembre a Junio, excepto vísperas y festivos, por descanso del personal.

Rogamos disculpen las molestias. Gracias.

LA DIRECCION.



# NOTICIAS

## VISITA DEL PAPA: BALANCE POSITIVO.

Todavía es muy pronto para hacer evaluaciones en torno al viaje de SS el Papa a nuestro país, que terminó felizmente el pasado martes. A parte de los frutos de índole espiritual, —los más difíciles de evaluar— hay otros muchos aspectos a tener en cuenta. De entrada, hay que decir que los españoles han respondido admirablemente a la visita del Santo Padre. Mucho mejor de los que esperaban todos, superando todas las previsiones. Hay que decir que han sido bastantes los manacorenses que han estado cerca de S.S. en su visita a Valencia, destacando un acto muy significativo que tuvo por protagonista a una manacorense, Juana Sureda Trujillo, quien hizo entrega de un rosario de perlas fabricadas en Manacor —Perlas Manacor— al Papa. Por cierto que Juana Sureda manifestó que este regalo lo había agradecido el Papa como ninguno.

## CURSO DE CONTABILIDAD PARA EMPRESARIOS.

Desde el 16 de Octubre se está realizando en Manacor un Seminario bajo el título de "Contabilidad para pequeños Empresarios".

Dicho Seminario está dirigido a los empresarios y mandos de la Agrupación del Metal de la comarca manacorense y cuenta con el patrocinio del IMPI (Instituto para la pequeña y mediana empresa) quien mediante fuertes subvenciones apoya, promueve y fomenta la realización de cursos y seminarios como el mencionado, en las distintas áreas de actuación con las que el pequeño empresario se enfrenta permanentemente. La duración del

curso es de 30 horas lectivas, utilizando las mañanas de los sábados y ubicado en el Salón de Actos de "Sa Nostra" quien gentilmente colabora en este acontecimiento. Asisten al mismo unos 25 alumnos.

Para su clausura el día 20 de este mes, se espera contar con la presencia del Ilmo Sr. D. José de Fortuny y Oñs presidente de la Unidad Territorial del IMPI, así como de distintas personalidades de las Instituciones de la comarca.

Está ya en marcha un ambicioso proyecto de realizar un curso de 100 horas y que bajo el título de "Técnicas Aplicadas de Gestión Empresarial" abarcará las áreas de Función Directiva, Comercial, Producción, Costes, Laboral Finanzas, y Fiscal. Este curso por su extensión y profundidad en los temas a tratar, esperamos que cuenten con el mayor interés por parte del empresariado de la Comarca. Les tendremos informados.

## SUBASTA PRO MINUVALIDOS.

Día a día aumentan las obras entregadas para la subasta a celebrar dentro de mes y medio a beneficio del Colegio Joan Mesquida de Manacor. Las mejores firmas de la isla e incluso algunas de la península han hecho entrega de obras de arte, que sin duda darán a esta subasta un cariz de singular. Nada menos que obras de Roca Fuster, Coll Bardolet, Mompó, Amengual, Pinell, Longino, Baldovino, Ruibal, y un largo etcétera y las de la práctica totalidad de artistas manacorenses, ya están en poder de Aproscom y dispuestas para la subasta. La calidad de las obras de este año parece muy superior a ediciones anteriores, por lo que la exposición y subasta tie-

ne que ser un éxito sin precedentes. Dentro de pocas semanas, aparecerá el catálogo con la totalidad de las obras entregadas y sus características más importantes.

## CORRESPONSALIDA EN SON CARRIO.

La semana que viene, D.M. hará su estreno en la sección que dedicamos a los pueblos y "lloquets" de nuestra comarca, la corresponsalía en Son Carrió, que cuidará Rafael Prohens. Esperamos larga vida a esta corresponsalía que nace con una gran dosis de ilusión y de ganas de servicio a la comunidad carrionera y le deseamos acierto en sus pareciaciones periodísticas.

## EXPOSICION DE PINTURA

A partir del próximo viernes, día 19 de noviembre, y hasta el día 28 del mismo mes, el artista Pedro Bennasar expondrá una muestra de sus obras, en la "Caixa" de Ahorros, "Sa Nostra".

## ¿CESARA PERE LLINAS COMO CONSELLER?

De hacerse realidad las intenciones del PSM, el micianer, Pere Llinás, no finalizará el periplo por el que fue elegido como conseller gracias a los más de ocho mil votos conseguidos en la Comarca de Manacor en las pasadas elecciones al Consell.

La argumentación que presente el PSM para exigir la dimisión de Pere Llinás como Conseller, se cifra en la parte activa que el ex titular de Agricultura del Consell ha tomado en la formación del nuevo partido en el que también está integrado Jeroni Albertí, Unió Mallorquina.

Según declaraciones de



Pere Llinás, no piensa dimitir, ni cree que el PSM pueda acogerse a medida legal alguna para obligarle a abandonar el escaño que ocupa en el Consell.

Como se recordará, Pere Llinás, aun cuando se presentó a las elecciones integrando la candidatura del PSM, lo hizo con la etiqueta de independiente, condición que, no obstante, no ha significado nunca el desvío de su voto en relación a las posturas del PSM, pues, según tenemos entendido, Pere Llinás siempre ha votado según el sentir del partido nacionalista que le dio un lugar en su candidatura.

En nuestra próxima edición procuraremos seguir esta noticia que no ha hecho más que empezar, y con la que parece abrirse un contencioso entre el PSM y Pere Llinás, cuyo desenlace es en estos momentos difícil de determinar.



**HERMITAGE**  
AGENCIA DE VIAJES  
G.A.T. 515

BILLETES DE AVION  
BILLETES DE BARCO  
VIJES DE NEGOCIOS  
FERIAS Y CONGRESOS  
VIJES LUNA DE MIEL  
VIJES DE ESTUDIOS  
GRUPOS ORGANIZADOS  
CRUCEROS

MANACOR  
P. CALVO SOTEL, 1  
Teléfono 55 18 62

## SE VENDE PISO CON APARCAMIENTO

Precio: 4.300.000 pesetas- ¡iFacilidades!!

Informes: José Pérez - Carrer Pau, 66 - Manacor

# ¡ATENCIÓN!

**PROPIETARIOS DE TURISMOS DIESEL**

**¡Conoce las ventajas de un  
«TURBO DIESEL»**

- Aumento de potencia, que, dependiendo del tipo de motor, oscila entre el 15 y el 30%.
- Rapidez de respuesta, que hace pensar que se está pisando el acelerador de un motor de gasolina. Respuesta brillante e inmediata en el momento en que más necesaria se hace: al adelantar.
- Disminución de consumo específico, por el total aprovechamiento del gas-oil inyectado y una mejor relación caballo/litro.
- Eliminación de humos en el escape, debido a la completa combustión de la mezcla.
- Atenuación de ruidos en el escape, por salir los gases a una presión más baja.
- Suavidad de funcionamiento, al disminuir el golpeteo por ser menor el retardo en la inflamación del combustible.

**... con un equipo  
TURBOCOMPRESOR**



**le garantiza el montaje y asistencia de equipos  
para los siguientes vehiculos:**

**RITMO, 131 SUPERMIRAFIORI, 132, CHRISLER  
180 y 2 l., FORD GRANADA, PEUGEOT 504 y  
505, RENAULT 18, SAVA J-4 y  
VEHICULOS INDUSTRIALES y MARINOS**

**CONSULTENOS SIN COMPROMISO**

**SERVICIO OFICIAL PARA  
MANACOR Y COMARCA**



**BERNARDINO BORDOY**

Carretera Palma Artá, Km. 49 - Teléfonos 55 16 97 - 55 26 66 - MANACOR



# ES MERCAT des DILLUNS



## ENTREGA DE MECHERO

La campanya "Un mechero para Antoni Sureda" ha finalizado con un rotundo éxito. La cuantiosa aportación de la gente ha hecho posible nuestro propósito. En la foto vemos el entrañable momento en que Xapeau y Manteau hacen entrega del Dupont de oro y platino al Sr. Sureda, tras lo cual nos soltó un bonito discurso que no reproducimos por falta de espacio.



TÚ TAMBÉ FAS D'EXTRA  
A "EN BUSCA DEL FUEGO"?



## VOTACIO A GUST DE TOTS

Un alumne del col·legi del Port de Manacor, estava passetjant tristement pel pati, quan la professora el treu del ensopiment i li demana:  
-Juan Pedro, que te passa.

-Ai, senyoreta, estic molt empenyat amb mumare.

-Juan Pedro, xerra bé que poc costa.

-Es que, señorita, mumare m'ha fet una putada molt grossa.

-Juan Pedro, cuida tu vocabulario, he dit.

-Es que si jo li contàs.

-Meam, conta.

-Mumare, que ha votat als socialistes perque mos obligaran anar a escola fins als setze anys i jo ja ho volia deixar fer enguany.

GN!  
UGH!



M'AGRADARIA  
SEBRE QUÈ  
TENEN SES  
BANYES DE  
DOLENT!

## DIVORCI SI, DIVORCI NO

Un misser de Ciutat, molt coionenc ell, mos comenta que un día li arriba un client que estava segur que la seva dona li posava banyes a totes hores, lògicament, es volia divorciar.

-Pero, escoltau, la cosa no es tan senzilla; per a envestir es necessita proves.

-Bé, idò, ja tornaré, li respon el client.

-Res, conta el misser, que es cap d'un mes, torna i li presenta una quantitat de proves irrefutables: fotos, cintes gravades, etc.

I el client tot satisfet i amb autoritat li diu:

-Bé, que li pareix que ja podem envestir?

-Jo crec que vosté, amb aquestes banyes, pot envestir en voler.

-El que no comentà és si li rompé o no la cara.



XAPEAU Y MANTEAU

## DEMAGOGIA MUNICIPAL

No vamos a decir todos porque nos pegarían, no vamos a decir bastantes porque nos denunciarían por blasfemia política, pero sí diremos que algunos, un pequeño grupúsculo de concejales, lo son por intereses económicos particulares. Lo agravante del caso, es que alguno de nuestros Jotaerres locales, con numerosas propiedades en toda la comarca, se dedica durante la mayoría de sesiones plenarios ha hacer demagogia en favor del pobre pueblo trabajador y a velar por nuestros intereses comunes. Sin embargo, él que se cuida tanto de que el Ayuntamiento no despilfarre de más una sola peseta del erario público, no dice que cada vez que hay pleno, exige a la policía municipal que disponga de un coche para que lleven el orden del día a Calas de Mallorca, viviendo como vive, la mayoría de días, en Manacor.

-Y es que claro, una cosa es hablar por y para la galería y otra muy distinta trabajar en serio.



## EXPOSICION.

En las ya próximas fiestas de Navidad se va a inaugurar en el edificio del Parque Municipal una exposición de baches. Como sueña! Ya se ha formado una comisión que se encargará de supervisar el transporte de los numerosos baches y sacavones que compondrán la muestra.

Nos queda, sin embargo, la duda de si rellenarán los huecos que ocasionará el levantamiento el pavimento para sacar los baches o si por el contrario se construirán calles paralelas.



"EL PALAU" núm. 3 - Tel. 55 19 50 - MANACOR.

## VUELOS ESPECIALES A:

(Ida y vuelta).

Londres . . . . .	14.300	Dusseldorf . . . . .	17.250
París . . . . .	18.850	Hamburgo . . . . .	21.150
Bruselas . . . . .	18.200	Stuttgart . . . . .	16.975
Amsterdam . . . . .	21.200	Copenhague . . . . .	27.450
Zurich . . . . .	21.600	Lisboa . . . . .	21.500
Ginebra . . . . .	17.600	Dublin . . . . .	24.900
Munich . . . . .	19.275	Niza . . . . .	14.300
Frankfurt . . . . .	16.975	Atenas . . . . .	29.800

## PUENTE DE LA INMACULADA EXCURSION ANDALUCIA - CEUTA

4/12 Palma - Granada  
5/12 Granada - Córdoba - Sevilla.  
6/12 Sevilla - Algeciras.  
7/12 Algeciras - Ceuta - Torremolinos.  
8/12 Torremolinos - Málaga - Palma.

**PRECIO: 19. 900 pts.**

### Este precio incluye:

- \*Avión: Palma/Granada y Málaga/Palma.
- \*Barco: Algeciras/Ceuta/Algeciras.
- \*Autocar todo el recorrido.
- \*Hotel 3\*\*\* en pensión completa.
- \*Acompañante durante todo el viaje.
- \*Excursiones y visitas.

\*\*\*\*\*

PARA CUALQUIER TIPO DE INFORMACION  
SOBRE ESTE CIRCUITO Y OTROS VIAJES  
QUE DESEE REALIZAR, ESTAMOS A SU  
SERVICIO EN:

Plaza Rector Rubí, 3  
Tel.: 55 19 50  
Manacor  
MALLORCA

Centro Comercial  
Tels.: 57 30 74 - 57 33 03  
Calas de Mallorca  
MALLORCA

- \* RAQUETAS
- \* PELOTAS
- \* CORDAJES
- \* ZAPATILLAS
- \* VESTUARIO

**Perelló**  
**sa bassa**  
☎ 551401-551610  
**manacor**



# Rafael Prohens, presidente de la "Capella" nos habla del homenaje a Mn. Mateu Galmés

No cabe duda, de que el homenaje que prepara "La Capella de Manacor" a Mossèn Mateu Galmés y Galmés, ha tenido una extraordinaria acogida, entre la gran mayoría de manacorenses y de ello da fe el enorme interés despertado por el citado homenaje, desde todos los rincones de nuestra ciudad, motivo por el cual, hemos creído oportuno el llevar a estas páginas a uno de los promotores del mismo y quien mejor que el propio presidente de la entidad D. Gabriel Prohens, a quien robamos un poco de tiempo para formularle estas preguntas que amablemente nos contesta:

-¿Cómo surgió la idea de homenajear a "Don Mateu"?

-Fue a mitad de verano y en una reunión informal, en la que consideramos de que habría llegado la hora de agradecerle públicamente su gran labor.

-¿En qué consistirá el homenaje?

-Nuestra idea, es la de que sea un acto lleno de sencillez pero con toda la emotividad que las circunstancias requieren, por ello empezaremos por la celebración de la Santa Misa que oficiará el mismo y que tendrá lugar en la Iglesia de Fartàritx y en la que canta-

rà La Capella. Acto seguido y en el Restaurante Los Dragones de Porto Cristo, tendrá lugar una comida de compañerismo, en el transcurso de la cual se hará entrega al homenajeado, de un pergamino que irá firmado por todos los "Cantaires" que pertenezcan o hayan pertenecido en su tiempo a La Capella y que lógicamente, deseen estampar su firma.

-¿Este homenaje, es solo para "Cantaires" y socios o se puede agregar quien lo desee?

-Nosotros entendemos, que la organización de La Capella, no sólo benefició a la entidad como tal, sino que hizo un bien enorme a toda la ciudad, por ello hemos creído oportuno que en este homenaje puedan agregarse todas aquellas personas que lo deseen.

-Al parecer ha habido problemas para celebrar el homenaje. ¿Cuál será entonces la fecha definitiva?

-Efectivamente han surgido distintos problemas, por una parte lo ajustado de tiempo que iba la masa coral para poner a punto las nuevas piezas que cantará en el transcurso de la Misa y por otra la dificultad de encontrar un local con capacidad suficien-



te para comida de compañerismo ya que todos estaban comprometidos en la citada fecha, por ello decidimos cambiar la fecha que será el domingo siguiente día 28.

-¿Algo más para nuestros lectores?

-Simplemente remar-

car que todas aquellas personas que deseen tomar parte en la comida homenaje, pueden hacerlo, si bien para ello deben acudir a Joaquín Cubells (Mutua de Seguros C/ Amargura) o a Antonio Oliver (Casa Jape).

CALDERON.

## Restaurante

# C'AS PATRÓ PELAT

Comunica a su clientela y público en general que el local permanecerá cerrado del 8 al 24 de Noviembre

# El próximo miércoles último día de la campaña

## Hemos sobrepasado las doscientas mil ptas

La campaña pro-damificados del Levante Español que promueve MANACOR COMARCAL ha llegado a la difícil cota de conseguir, en dos semanas, la bonita cantidad de 200.000 pesetas. Una cantidad sumamente respetable si consideramos que buena parte de los manacorenses ya canalizaron su ayuda a través de otras cuentas bancarias abiertas para tal fin y aportando ropa, alimentos y otros enseres, apoyando la resolución del pleno de adherirse a la campaña de Radio Balear de Inca.

En esta segunda se-

mana de recolecta, contrariamente a lo que cabía suponer, se ha alcanzado la misma importante cifra, que durante los primeros siete días. No obstante, el Semanario considera que el próximo miércoles se debe poner fin a la campaña en favor del Levante Español, una vez que se ha demostrado con creces la solidaridad de la Comarca de Manacor en favor de las desgracias sufridas por un pueblo hermano.

La relación de donantes en esta 2a. semana es la siguiente:

Francisco García A.	25.000 pts.
Pedro Rosselló G.	500 pts.
Gabriel Mesquida.	5.000 pts.
Antonio Fiol R.	5.000 pts.
Antonio Pascual S.	5.000 pts.
José Bernal.	500 pts.
Isabel Nadal	200 pts.
Ursula Sard	500 pts.
Miguel Alcover C.	10.000 pts.
Teodosia Núñez	200 pts.
Francisco Vaquer N.	1.000 pts.
Juan Puerto M.	1.000 pts.
Antonia Rosselló.	1.000 pts.
Antonia Bosch	200 pts.
Antonio Martorell y Juana Perelló	5.000 pts.
Personal Caixa de Pensions	8.000 pts.
M.V.	5.000 pts.
M.B.A.	5.000 pts.
J.M.G.	1.000 pts.
C.S.S.	1.000 pts.
Uno de Calas	5.000 pts.
Anónimos	21.900 pts.

TOTAL	103.000 pts.
Semana anterior	110.960 pts.

SUMA TOTAL	213.960 pts.
------------	--------------

### COMPRARIA CITROEN 2CV

Informes: Tel. 55 24 47



### Sabia Ud. que

Ahora puede instalar o renovar sus aparatos e instalaciones sanitarias, baños, cocina, etc. y también puede instalar calefacción por radiadores, para cualquier energía (leña, carbon, gas-oil, butano, electricidad, panel solar, etc.) y todo ello, junto con el presupuesto de albañilería, carpintería, electricista, etc. pagarlo hasta 7 años?

Venga a informarse mejor  
Avda. 4 de Septiembre, 5 - Tel. 55 06 26  
MANACOR



## Cortinajes NOVOSTYL

Una firma especializada en la venta, confección y montaje de Cortinas, Lisas, Estampadas, Rasos y Visillos, (desde 450 Pts. mt.) además de toda la gama, de Rieles, Barras y Portiers. Visítenos, tenemos buenos precios y un buen servicio

\*\*\*\*\*

NOS DESPLAZAMOS

\*\*\*\*\*

Pío XII, 26

Manacor

Presupuestos sin compromiso de compra.





## Foto de la semana

Muy cerca de la plaza Ramón Llull, en uno de los tramos de la ciudad más transitados por toda clase de vehículos, el miércoles de esta semana había un bache que más que bache parecía un cráter de Saturno.

Era un bache colosal, parodiando a Quevedo, era un trozo de llano unido a un precipicio.

Era, y no es exageración, sino pura realidad, un agujero muy peligroso y estarían de acuerdo con nosotros si hubieran visto como un adulto, en un ciclomotor, estuvo a punto a darse de bruces con el suelo, por no haber perdibido el desnivel, a ir detrás de un coche.

Si bien el jueves, la brigadilla municipal había tapado el bache con tierra, estamos seguros que con el pasar diario y constante del tráfico rodado y sin esperar otro agente exterior más, como la lluvia, dentro de escasos días volverá a surgir el mismo bache. Como venimos observando en las calles de Manacor, ahora se tapan con un poco de tierra y luego surge otra vez el inevitable agujero.

Dejemos de parcheos, es hora del asfaltado de las calles de Manacor !

FOTO: JAUME RAMIS

**Manacor** OMARCA  
Setmanari d'informació general

**FOTO — CINE — VIDEO**  
**Alfonso Lorente**



Jaime II, 12 - Bosch, 1  
Tel. 55 10 98

## Nuevo curso de cocina en el C. S. del Ministerio de Cultura

# Entrevista con Pablo Forteza Martí

El Centro Social del Ministerio de Cultura, que dirige con dedicación y eficacia D. Salvador Bauzá Gelabert, promueve, a partir del lunes día 15 un nuevo Curso de Cocina, a la vista de los buenos resultados obtenidos en años anteriores. El director del curso de este año es un veterano cocinero que ha estado en algunos de los mejores restaurantes y las mejores cocinas de hotel de la isla, don Pablo Forteza Martí. Con el hablamos brevemente para que nos explique algunos de sus conocimientos y nos anticipa algo de lo que será el nuevo curso.

-¿Desde cuándo, don Pablo, está en el mundo de la cocina?

-Desde los 14 años, en que marché a Burdeos,

Francia, donde trabajé de cocinero en un restaurante francés. Posteriormente vine de nuevo a la isla donde trabajé en numerosos restaurantes y hoteles, entre los que recuerdo los Hoteles Acapulco —que inauguré— Amazonas, el restaurante del aeropuerto de Son Sant Joan, cinco hoteles de Cala d'Or, y los restaurantes Ca'n Tomeu y Tritón, entre otros; en este último aprendí todos los secretos del pescado y marisco.

-¿Cuáles son sus especialidades?

-Yo soy de la escuela antigua, de la primera escuela de cocina mallorquina. Uso muy poco alimentos de bote, pocas conservas. He sido cocinero de García Valiño y de Franco, en plena guerra.

-¿Conoce muchos platos de la cocina internacional?

-Los conozco casi todos, incluso los de pastelería.

-¿Qué se necesita para ser un buen cocinero?

-Un poco de gusto, dedicación, ganas de hacerlo bien y tacto.

-¿La mejor cualidad de un cocinero?

-Hacer platos apetitosos gastando lo menos posible.

-¿En qué basará este cursillo de Manacor?

-Enseñaré platos bastante corrientes, que estén al alcance de todos, lo que suele decirse cocina casera. Con dos horas no puede hacerse mucho más. Vamos a hacer repostería y cocina. Cada día haremos una rece-

ta diferente, con repostaría al final.

-¿Se acaba nunca de aprender en cocina?

-Nunca. Un cocinero siempre tiene cosas que aprender. Se inventan muchos platos nuevos, continuamente, pero lo cierto es que no puede saberse todo. Es imposible.

-¿Será variado el curso?

-Lo más variado posible, contando con la limitación de tiempo. Yo hice estando en un hotel, la Cibeles en entremeses y el Castillo de Bellver en repostería. Pero esto llevaba días de preparación... algo que no podrá hacerse aquí, y que todo se hará delante de los participantes en el cursillo.

-Que Uds. se lo guise bien.

PEF

**Sr. CONSTRUCTOR Sr. PROPIETARIO  
YA SE PUEDE Ud. PERMITIR  
EL LUJO DE PONER MARMOL  
EN SU PAVIMENTO**

**Marmoles J. Estévez le ofrece:  
Baldosa en cuatro colores a "Elegir"  
Un precio jamás conseguido**

**1.650 pts m2.**

**A partir de 300 m2. le será  
entregado el material en su  
obra con el transporte GRATIS**

## Anàlisis dels col·legis de Manacor

# Col·legi Nacional d'Ensenyança Mixta del Port de Manacor

Avuim amb l'anàlisi del Col·legi del Port, hem volgut acabar aquesta secció que, creim ha complert el seu objectiu: donar a conèixer els diferents centres d'ensenyança que hi ha a Manacor i comarca.

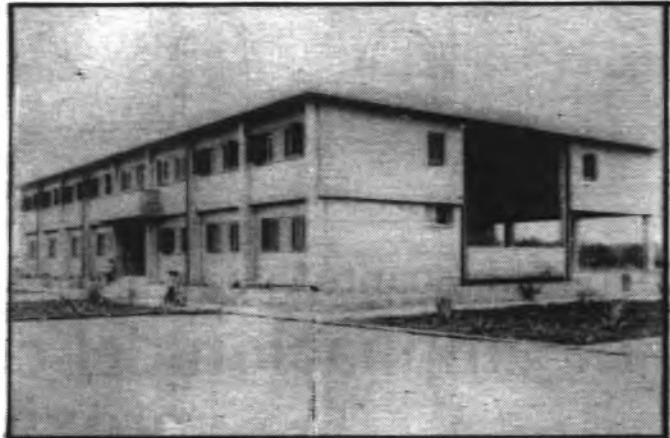
El col·legi d'ensenyança general bàsica des Port de Manacor, s'ha anat formant de mica en mica. Primer una aula, després una altra fins a arribar a les vuit unitats que hi ha actualment al diem, antic edifici situat a la Plaça Nova. Mes aquest any, s'ha inaugurat un nou edifici de vuit unitats més, devora el quarter de la Guàrdia Civil. En total són setze aules, més una dedicada a educació especial.

Fa set anys que Na Margalida Ferrer dona classes en aquest col·legi, actualment ocupa el càrrec de directora, i de llavors ençà han passat de quatre professors a devuit, de 58 alumnes a 453. Aquest curs, és un curs força especial; doncs, s'ha augmentat la plantilla de professors en quatre més, s'ha creat una aula d'educació especial, s'ha prolongat la ruta del transport escolar i s'ha creat una altra, a més de la inauguració del nou edifici. Es pot dir que és un centre en constant moviment, car per l'any qui ve tenen previst, si la dele-

gació ho concedeix, l'ensenyament del pre-escolar. "Nosaltres ja vàrem demanar al ministeri per aquest curs la creació d'aules de pre-escolar i professorat, debut a les peticions que mos va fer l'Associació de Pares, i encara que aquest any no ha estat possible, pensam que el pròxim curs no hi haurà cap inconvenient, puix els socialistes al seu programa de govern hi inclouen l'ensenyança obligatòria del pre-escolar", afirma Na Margalida Ferrer.

"El tenir dos edificis per un mateix centre —diu la directora— més que un problema, a nivell de direcció, es molta feina. A un poble que hi ha dos col·legis, encara que els dos són el mateix, tothom vol anar al nou. La solució, que, nosaltres hem adoptat, és la següent: fins a quart d'EGB ens dona l'edifici vell i els altres cursos al nou. Tenim una bona mitja d'alumnes per aula, uns 32-33".

El col·legi, i ara ens estam referint als dos edificis, posseeix una biblioteca, encara que bastant pobra, perquè el ministeri no contempla l'adquisició de llibres de consulta i els que hi ha, la majoria, són aportacions de les "Caixes" i associacions. Així mateix, hi ha un menjador escolar, que l'utilit-



*L'edifici inaugurat enguany, està devora el quarter de la Guàrdia Civil*

zen un centenar d'alumnes car el preu és molt mòdic, exactament, 130 pessetes per dia.

### Transport escolar.

Hi ha hagut els mateixos problemes que als altres centres, però des de el dia 29 de setembre ja funcionava. El motiu és molt senzill, comenta la directora, ja que ells s'estimen més aportar solucions que fer manifestacions en pancartes. "Hem de tenir en compte que al nostre centre, venen al·lots de S'Illot i Calles de Mallorca, per tant, el problema era molt greu. Així, que vàrem decidir que hi hagués transport i llavors ja veuríem com pagaríem.

### Ensenyança.

Aquí, com tots els altres centres estatals, es

donen les mateixes assignatures, però a través de la delegació del ministeri de cultura de Manacor, ve una professora de ball de bot que ensenya a ballar copeos, mateixes i altres balls mallorquins a tots els alumnes. També, gràcies a l'Associació de Pares, que juntament amb els professors lluiten pel mateix fi, es poden dur endavant activitats extra-escolars, com música, mecanografia, idiomes...

Des de fa tres anys, es dona classes per a adults, l'horari és de set a deu del vespre amb una assistència d'una vintena d'alumnes.

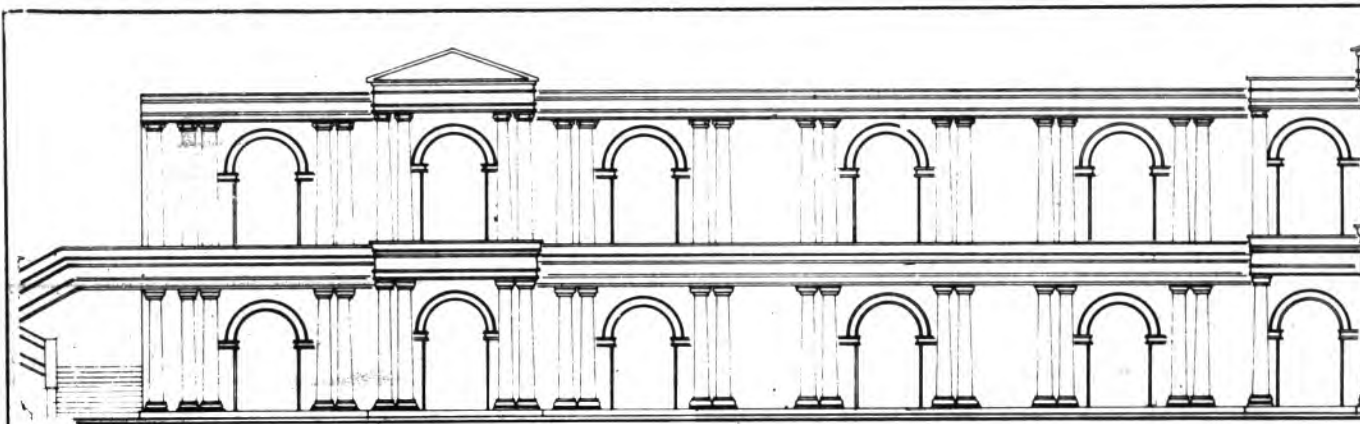
Finalment cal dir que les monges de la Caritat actualment són l'únic centre que hi ha al Port, que s'encarrega de l'ensenyament del pre-escolar.

Texte i Fotos:  
Mateu Soler.



**SE ALQUILA**  
**LOCAL COMERCIAL EN MANACOR**  
Calle Jaime II y Conquistador.  
Informes: C/ Jaime II núm. 10  
Sábados y lunes de 10 a 1





FACHADA PRINCIPAL

Sepa Ud. cuanto cuesta morir

## La ampliación del cementerio se realizará próximamente

*El jueves de la próxima semana, es muy posible que se convoque pleno extraordinario con el fin de aprobar, si procede, la ampliación del cementerio municipal. La escasez de nichos es uno de los más graves problemas que tiene planteado nuestra comunidad. La anterior ampliación del cementerio se acabó hace aproximadamente un año y desde hace dos meses, el Ayuntamiento no dispone de ningún nicho en propiedad.*

Por tanto, la aprobación de esta segunda ampliación es del todo necesaria y más se consideramos que si en este mes se aprueba el proyecto para la ampliación, se iniciará la obra dentro del primer trimestre del próximo año.

El Concejal delegado del Cementerio, Bartolomé Quetglas, nos comenta que con esta nueva ampliación se crearán un millar de nichos que cubrirán temporalmente las necesidades de la población. Siendo partidario que el Ayuntamiento se quede con unos 300 nichos para cubrir las necesidades que se presenten. Además, él es de la opinión que, una vez aprobado el actual proyecto, se debe empezar a trabajar para otra ampliación, pues dentro de varios años nos volveremos a encontrar con el mismo problema.

El presupuesto establecido para la futura ampliación se eleva a unos 60 millones de pesetas, aprobada

to de inversiones de 1.982. Sin embargo, esta cifra no acaba de ser real, ya que debemos tener en cuenta, que en el inicio de la obra ya se cobran los primeros plazos de los nichos, y así como va transcurriendo la obra, el Ayuntamiento va cobrando, los sucesivos plazos a los particulares.

### Desapareció la fuente.

A la pregunta que le formulamos al concejal delegado del Cementerio, sobre cual había sido el destino de la fuente que estaba instalada junto a la entrada del campo santo y por qué su desaparición. Nos contestó que, como tantas cosas, había sufrido las consecuencias de los avances tecnológicos. La canalización de aguas, es un proyecto en firme que entrara en el presupuesto de inversiones de 1.983. En el proyecto están incluidos ocho grifos de riego distribuidos en todo el ce-

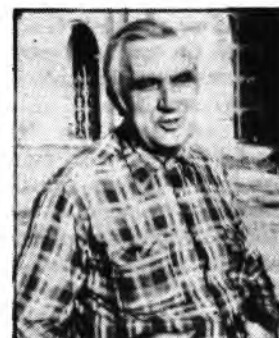
de la tubería general, asimismo está proyectado colocar un grifo a la salida del motor y otro en la sala de autopsias.

Ya que hemos mencionado la sala de autopsias, vale la pena decir, que actualmente necesita reparar el techo urgentemente, porque, sencillamente, hay goteras.

### El mismo problema de siempre.

La escasez de nichos es el problema más preocupante y perenne en nuestro cementerio. El Ayuntamiento ha elegido la solución de las ampliaciones, pero aún no da resultados plenamente satisfactorios, pues hay temporadas que no disponen de ninguno libre habiendo una buena parte de nichos vacíos. Así, en la última ampliación llevada a efecto, se construyeron 320 nichos, de los cuales 280 se vendieron a particulares. De los cuarenta que se quedó el Ayuntamiento, hace más de dos meses que se agotaron; por tanto, actualmente no hay ninguno libre.

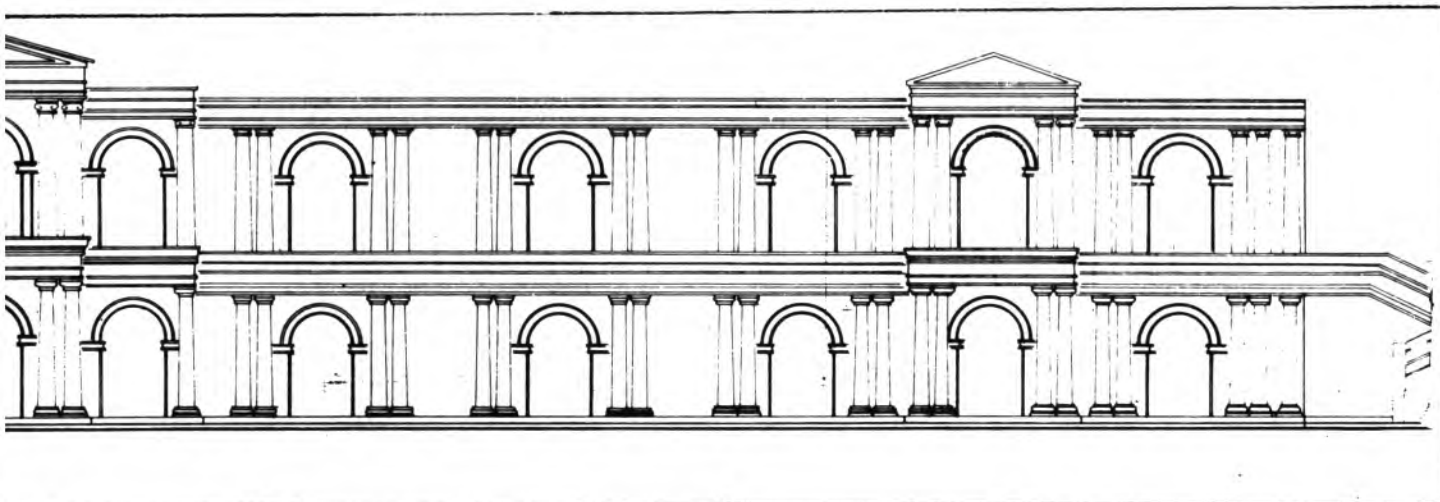
Sinceramente pensamos que una solución para evitar tales hechos, sería que únicamente se vendiera



Bartolomé Quetglas, concejal Delegado del Cementerio

verdadera necesidad de. Pues, si en esta ampliación se van a vender enseguida 700 nichos y quedarse como máximo con 300, demos suponer que dentro de tres años a lo sumo encontraremos con el mismo problema. Y lo que no es la falta de nichos, sino los nichos desocupados, ocasionan escasez de ellos.

Otra solución es la instalación en Palma de horno crematorio, personalmente considero que a gente mayor no le gusta idea, aunque entre las nuevas generaciones encontraríamos partidarios de tal solución. El concejal Bartolomé Quetglas, nos manifiesta que era una buena alternativa, pero que la inmensa mayoría de personas no estaban mentalizadas para



### Lo que cuesta morir.

Los nichos de la ampliación costarán alrededor de unas 75.000 pesetas y, actualmente, hay unas 700 solicitudes de compra, que se realizarán en cuatro plazos. El primer plazo al hacer la solicitud en firme. El segundo y tercero, al construirse la ampliación. El cuarto, al entregarse el título de propiedad.

Por otra parte, nos hemos puesto en contacto con el administrador de "Pompas Fúnebres de Manacor,

S.A.", única entidad existente en nuestra ciudad, para saber cuanto valen los servicios de funeraria.

Por servicios de funeraria se entiende: ataud, certificado médico, hábito, vestir al difunto, coche fúnebre, tráfico de empresa, esquelas recordatorias (70 esquelas repartidas por los setenta bares existentes en Manacor) e impuestos municipales. Al mismo tiempo, se debe tener presente, que es un servicio efectuado las 24 horas del día, en el que el coste de personal es uno de los factores que

más influye a la hora del presupuesto. Así como, las arcas si son lisas o bien talladas a mano, y la calidad de la madera.

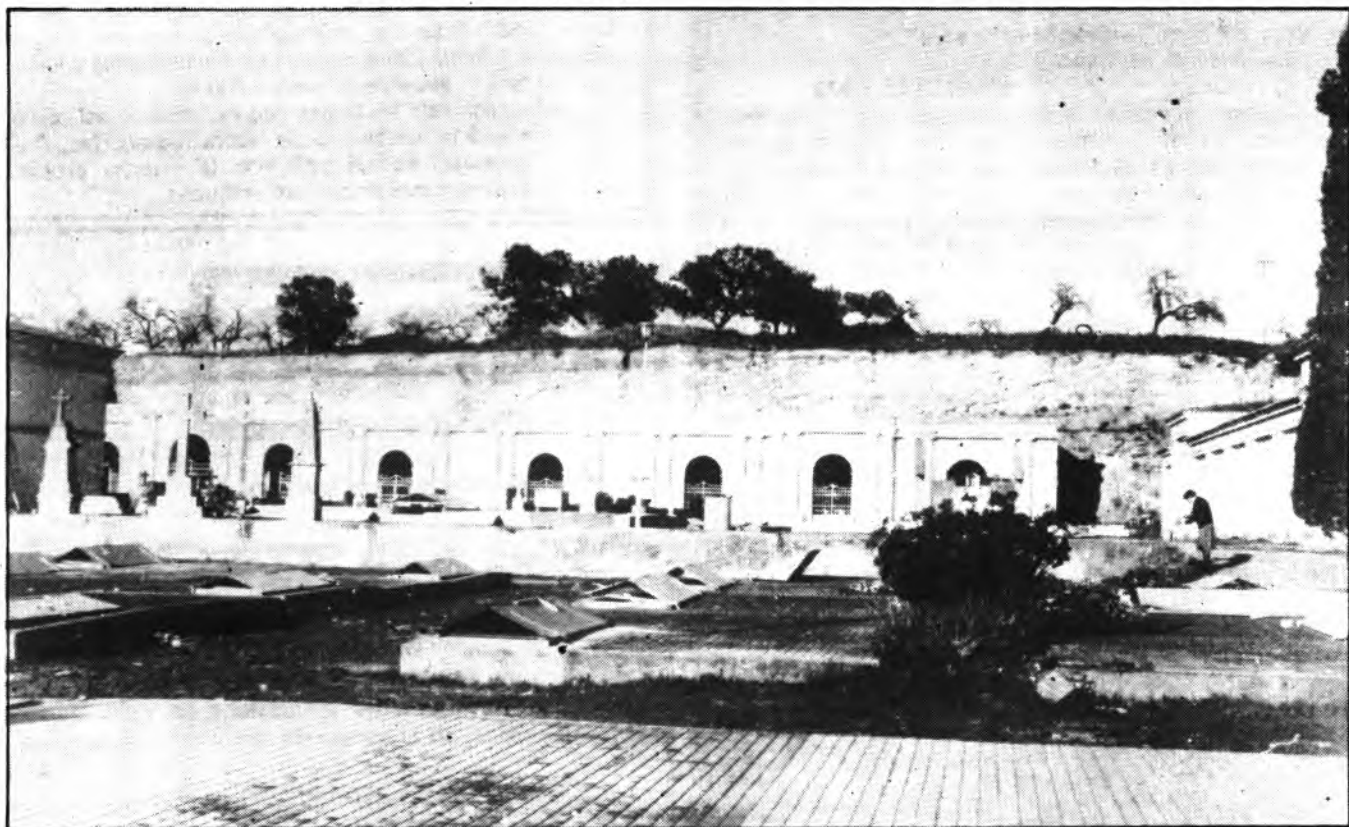
Hay siete categorías y, lógicamente, siete tarifas. El servicio normal cuesta 31.656 pesetas; servicio super, el más utilizado, 41.480; servicio especial, 47.105; servicio extra 59.115; servicio lujo, 87.760; servicio extra-lujo, 139.485; y el lujo especial, 232.305 pesetas. Estos dos últimos servicios rara vez se prestan.

En fin, si a usted les

cuesta el nicho 75.000 pesetas y luego se acoge el servicio super, le sale el entierro por 116.480 pesetas, pero si prefiere el extra o lujo el presupuesto sube mucho más, y no digamos si usted es un caprichoso, pues un ataud es para toda la existencia, y escoge el extra-lujo o lujo-especial, entonces el presupuesto se dispara y puede llegar solito al cielo.

En fin, que por este precio vale la pena seguir viviendo.

Mateu Soler  
Fotos: Jaume Ramis.



## MANACOR, TEMPS ENRERA

### NOVEMBRE 1.942

Una nova botiga de teixits s'ha oberta a la nostra ciutat; es tracta de "Comercial Tejidos", en el carrer Joan Segura (Ses Pedres Lli-ses).

A n'és Teatre Principal, gran temporada de Zarzuela. Actuació de sa Companyia d'en Ricardo Mayral. Vuit funcions amb les obres més escollides. Preus, butaca, 8 pessetes; abono per les vuit funcions, 40 pessetes.

Don Ramon Bover, ha tengut molta de feina aquesta setmana; s'han casat Catalina Grimalt - Diego Miquel; Bel Homar-Jaume Febrer; Antònia Parera- Pedro Fullana; Barbara Frau - Ramon Sastre; Francisca Grimalt - Miquel Jaume i Bàrbara Pascual - Guillem Picornell.

Diumenge que vé, postulació de vidrioles de Falange.

### NOVEMBRE 1.952.

Es Saló Variedat, ple de gom en gom; projecció de "De Madrid al Cielo" i "Creo en Dios".

Aquesta setmana, dos accidents, un dels, mortal, ja que l'Amo En Guillem Morey se va aficar dins una casa que estava perillosa de Sa Plaça Ramon Llull, plovia aigo de bombolla, sa casa va caure i l'Amo En Guillem va morir esclafat. S'altre accident, va ser de circulació, pegaren fron-

talment a causa de la boira i molt de fum d'una gerriera, un cotxo i una camiona de passatgers "Musa". Sort que no hi va haver ferits, però si un bon susto.

### NOVEMBRE 1.962.

Al cap i a la fi, arreglen es llums dels carrers de Manacor. ¡Ja era hora!

Naixements: Dia 12 una preciosa nina, Maria-Rosa Rosselló Simó, filla dels venturosos pares Tomeu i Tonina.

Es matrimoni Toni Riera i Margalida Llinás, es veu augmentat amb el naixement de sa pobila, que tendrà per nom Catalina. Això era dia 11 de novembre.

Dia 15, hi va haver augment de família, en so naixement del segon fill, un robust al.lot que li diran Joan. Enhorabona als ditxosos pares, Tomeu Riera i Francesca Fullana.

A n'és Principal, passen sa gran pel·lícula, "Mi niño y yo".

### NOVEMBRE 1.972.

Desapareix l'històric Molí d'en Coves de sa barriada de Ses Forques. Re-produm sa gran foto d'es moment de sa caiguda, obra de Pep Pardo, avui sargent de Sa Policia Municipal. Un molí més que se'n va a norris. ¡Pobres molins de Manacor!

Nicolau.



## Necrológicas

Sumióse en el reposo de los justos, el jueves día 4 d corriente y a la edad de 69 años de edad, FRANCISC CAPLLONCH CERDA.

Descanse en paz.

A su apenada esposa Catalina Riera Durán; hijos Lu Ma. Magdalena y Catalina Capllonch Riera; hijos político hermanos, hnos. políticos, nietos, sobrinos y demás p rientes, les enviamos nuestro pésame.

Terminada su andadura terrena, después de 72 años c convivencia con nuestros paisanos, entregó su alma al Tod poderoso, el miércoles día 10, RAFAEL VALLS FORTI ZA.

Acompañamos en el sentimiento a su afligida espo: Catalina Fuster Segura; hijos Buenaventura y Francis Valls; hijos políticos, ahijados, hermanos, nietos, sobrino y demás familia.

En igual fecha y confortada con los Auxilios Espiritu les se durmió en la Paz del Señor, MARGARITA GOMIL RIERA, que contaba la edad de 78 años.

Por tan luctuoso motivo expresamos nuestra condole cia a sus hijos Jaime, María y Miguel Mestre Gomila; hijo políticos, hermano, nietos, hermanos políticos, sobrino y demás allegados.

### AGRADECIMIENTO

La familia Guiscafré-Font i Duran, agradecen los ac tos de condolencia y muestras de solidaridad recibida con motivo del fallecimiento de Don Pedro Guiscafr Aldu, acacido el día 21 de octubre.

### NACIMIENTO

El pasado día 30 de octubre, a las doce y media d la mañana, vio la luz por primera vez la niña Mari: Luisa Llodrá Domenge, primogénita de nuestros amigo Sebastián Llodrá (del Mini-Golf de Porto Cristo) y Cata lina Domenge, que al nacer pesó 3,700 kg.

A la alegría de los felices padres, abuelos, así com a la que será la madrina de la nueva manacorina, An tonia Domenge, les transmitimos la nuestra propia así como nuestra más sincera enhorabuena.



Ya le podemos  
atender llamando  
al Tel. 55 43 87

Distribuidor de los ordenadores:

DataGeneral XEROX FAGIT apple

ANTES DE COMPRAR UN ORDENADOR  
CONSULENOS

Tenemos en Manacor un completo equipo d contables, economistas y técnicos en informátic para mecanizar su empresa de la forma más adecua da.

Próxima apertura de la tienda-exposición en C/ Pío XII, 18 - Manacor.



## Sa Plaça

# Sube el pollo, sube el cordero, sube el cerdo...

Y todo sigue una línea ascendente en nuestra "PLAÇA".

Cinco pesetas kilo ha subido el pollo, 25 el cordero, 15 el cerdo, 10 el conejo, etc.

-¿Qué me dice de estas subidas, l'amo En Pep?

-Que tot aquest cal i portal se veia venir, tot això, s'esperava, no podia fallar.

-¿Culpa de las 118 pesetas del dólar, culpa de la entrada al Mercado Común?

-Pots pensar... encara creus amb aquestes coses... Pot ser que per aquests que des de sa taula d'es despatx de Madrid, mos volen fer creure que es mes passat es cost de sa vida ha augmentat un 1,06 per cent, se fixin amb això, però noltros, lo que mos hem de fixar es que fa prop de dos anys que no ha plogut i es porcs, mens, pollastres, conills... es pagés els ha de fer a "base" de "pienso" i aquest "pienso", que sapiquem és de Madrid que ha pujat més de deu vegades lo que diven ells.

-¿Pero dígame Ud. cuanto tiene que costar una ración de cordero con patatas cuando esté en la mesa, si la pierna de cordero se vende a 740 pts kilo y las patatas a cerca de diez duros?

-¿I tu que no saps a quant ha venut es mens aquesta setmana, en Mateu "Bufa"?

-No, aunque se que han subido.

-Idò a 306 pessetes es kilo, amb sa llana es potons i sa butza. Es mercader hi ha de guanyar lo seu, es matador-escorxador també,

imposts i drets de circulació sanitat i matadero; es carnicer no fa res per no res; es d'es restaurant, fer tallades, fregir-les, servir-les i cobrar-les...

-Si miramos todo esto...

-No ho miris tu idò, i ja veuràs si faràs es cagaons ben primos.

-¿Y los cerdos?

to, están justificadas todas estas subidas?

-I que consti, que crec que encara pujarà molt més tot, això es una cadena... ara mateix, ha pujat es butà, ses medicines i "espera Pere, que ta mare es a cercar algo".

-¿O sea, pesimista?

-De cap a peus... Si si, veus aquella filera de gent

capellà "Polit": el mon es molt gran però mal repartit. Mira aquí més de doscent persones a sa flor del món, que no tenen feina; mira en Tomeu "Barratxi-na" dalt aquella bastimenta tan alta fent de manobre de picapedrer a sa seva edat esperant sa jubilació que serà ben magre, perquè fins a n'es 60 anys va cotizar de foraviler.

-Bien, dejemos esto y vayamos a lo nuestro. ¿Por qué las naranjas se venden a cien pesetas kilo, no parece esto muy caro?

-I clar que és car, sa taronja enguany serà fruita de senyors o de malalts.

-¿Por qué?

-Per què?... Perquè com diuen es forasters: "Si eramos muchos en la familia, ahora va a parir la abuela". O sia, que si ja era cara d'ella mateixa, ara amb sa torrentada de València, Alacant i Múrcia, ha fotut tot es tarongerar i en lloc d'importar taronges valencianes, es segur que se'n duren ses mallorquines.

-¿L'amo En Pep, que creéis que es lo más barato de "Sa Plaça"?

-Com a peix, jo diria sa sardina, que a 45 duros, sa pot menjar. Com a carn lo més barato és un conillet de garrigall un kilo de patates o cebes que val lo mateix, entre tot 45 duros. Sa verdura, no es pot comprar. Sa fruita, he vist pomes molt bones a 10 duros i una cosa que no es tan cara com pareix són ets esclata-sangs —que encara que sien forasters— a 300 pessetes fan bon companatge.

Nicolau.

Fotos: Mateo Llodrà.



-Si tot duu es mateix camí, si una cosa puja, s'altra no pot aguantar-se barata, además, es porcs, tenen mala ferida, perquè ja n'hi havia pocs ferm, i ara per afegitò, es ministeri de Sanitat ha donat via lliure a s'exportació, perquè està demostrar que Mallorca no hi ha pesta africana.

-O sea que en concre-

te enrevolta des de s'oficina d'es "paro" fins a Can Miquel retratista. Tot això es gent jove, gent que no té feina, gent que a migdia ha de dinar. Això fa més por que una casa que s'esbucca.

-¿Pero cree que esto tiene solución, cree que hay remedio?

-No ho sé, per això es molt negre. Ja ho va dir es

### BOBINADO DE MOTORES

## BOBINAJES FEBRER SERVICIO TÉCNICO

C/ Nu. 53 Tel. 55 25 89 - Manacor.

### SE NECESITA

Empleada de hogar interna para todo el año.  
(Cala Millor).  
Interesadas llamar al Tel. 56 78 23  
Preguntar por Amparo.

## Una folia de tardor

Conten que lo hermós de la ciutat amagada a la vall de Son Boira, és el seu nom, o per ventura també un grapat de persones a ella nascudes que un bon dia tingueren l'eima i el seny de fugir abans que la roda del molí que esclafa i capola no els passàs per damunt.

Malgrat tot, sempre al menys, una mica resta on hi havia. Per molt d'esment

que es tengui al trasmutar un arbre, donau per segur que o bé cosa haurà quedada on en primer lloc fou sembrat, o part de la terra anirà amb ell aferrada a les arrels. I si en el món hi ha arrels aficadisses, que atravessen clivells i escarden roques enfonyant-se per endins, més que les del llorer o l'alzina, són les de l'home.

Les arrels de l'home!

No és possible collir el fruit de l'èxit total a la fuga. Pot ser si, físicament, però mai amb l'esperit. Aquest torna... Un vespre de foganya, una nit d'insomni o un instant de repòs. El pensament, traspasa les portes, s'afica pels racons, fa anar envant i enrera el temps, ressuscita els morts, recorda moments viscuts i fins i tot els que s'haguessin pogut

viure.

Tot ve al cas perquè una vella mitja bruixa, plena de saviesa i docta amb l'art i ciència de viure d'acord amb la natura, me contava no fa molt, fantàstiques aventures on mesclats amb gent que jo conec i a

la que sovint top pels carrers de la vila, intervenen igualment esperits de persones que viuen molt a lluny de la ciutat, així com també els que pertanyen o pertanyien a personatges que fa temps pegaren el bot.

Jo crec amb la vella d'ulls de moix, mans ruades i de cabells grisos recollits fent rotllana al clotell. Crec amb ella amb la mateixa intensitat en que esper el sol tots els matins. Però lo cert és que mai he pogut veure les visions de que em parla. I això que bé tanc els ulls i aixec la cara a les estrelles els vespres que fa lluna. Es per demés iestic assustat, doncs tenc por que la pedra rodona no m'hagi passat ja més d'una volta per sobre.

Es així que no podré contar-vos els fets que aquella tardor passaren, tal com els meus ulls los haguessin pogut veure. Transmetre un història de sentides és un risc i més encara si es tracta d'una narració de fantasia on sovint és més fàcil que l'enteniment senti el que vol sentir i no el que li diuen. Si bé cal afegir que un no sap fins a on o sent o veu, si és la màgica paraula de la vella la que t'arriba fent-te perdre i esborrant qualsevol altre pensament del cap. A un vespre d'hivern, assegut ran de la llar i mig condormit, és freqüent convertir les paraules en imatges... A poc a poc s'aixequen del caliu i prenen relleu a la flamarada que rosega els troncs.

... Fa poc temps que va succeir... A mitjan tardor, passat Tots Sants, se mogué un dia de vent i de brusca. La gent com astora-



1.438 cc. / 75 CV DIN /  
Vel. máx. 160 km/h. / Aceleración 0-100 km/h. en 10,8 segs. /  
Carburador de doble cuerpo /  
Quinta marcha / Encendido electrónico / Embrague y suspensión reforzados / Servofreno / Paragolpes absorbente / Faros anti-

niebla / Limpia y lavalunetas trasero / Antivaho térmico / Cuenta-revoluciones / Manómetro de aceite / Reloj digital / Llantas de aleación ligera / Neumáticos de perfil bajo / Y Asientos superenvolventes.

VEALO EN:

Taller Autorizado N.º 05231

**Montserrat - Moyá**

Carretera Palma-Artá. Km. 49 - Tel. 550312 - 550125 - MANACOR

sos de sol, cercà refugi a les cases o als cafès. Molts es disposaren a encetar el caramull de llenya aquell vespre.

Devers les tres de la tarda un centenar de níguls espessos, no gaire més grossos del cos d'un home, atravesaren lentament la ciutat en direcció a un puig proper on hi destaca una petita ermita. Una volta arribaren sobre l'esplanada, baixaren suaument fins a tocar a terra.

La transformació durà gairebé mitja hora. Els níguls prengueren forma humana, i quan el fenòmen hagué acabat, es distingien perfectament les faccions de les cares. Tots eren fills de la boirosa ciutat de bell nom.

Uns vivien encara, i per venir havien deixat els seus cossos a Amèrica, a Barcelona, a Roma o a Ciutat. Els altres eren morts... Alguns feia segles.

Entre els morts no hi hagué problemes, tots es coneixien, en què el seu pas per la vida distà un de l'altre més de mil anys. Així és que fou breu la presentació, sols el temps de donar-se a conèixer a la dotzena escassa de vius.

iEra un grup de veure...! Un cabdíl de nom desconegut que travessà els Pirineus i els Alps amb Aníbal el Cartaginès, bisbes i màrtirs de Son Peretó, Soliman Al Mansor i uns quants de pro-homs moros, una quarentena entre frares, monges, capellans i militars que per citar-ne qualcun nomenaré a Mossèn Antoni Maria Alcover, el capellà Pere i Mossèn Aguiló. Lo Tort Ballester i los seus; En Mates, En Jinovart, En Fullana, En Fornit, En Gelabert... Homes tots de lluita, de seny i coratge.

Esper me perdoneu que no n'anomeni cap dels vius. Sols vos diré que ni un sol d'ells nasqué ni a la Bassa ni al carrer Nou, sinó devers Fartàritx i el Barracar.

Cent esperits amb els ulls banyats de llàgrimes miraven la ciutat sobre el puig de l'ermita. iManacor, Manacoret... Qui t'ha vist i qui et veu!... Iploraren, una llarga estona, aferrats



a les parets de l'església, com ho faria un jueu al mur del temple de Jerusalem.

Decidiren que no quedava altre remei que aficar-hi les mans i tots els seus sabers. Tiraren junta per elegir capità i com era d'esperar guanyà Lo Tort.

Mossèn Antoni Maria Alcover protestà una mica, ja que esperava que fos ell l'escollit.

Jo crec, digué, que en vers d'un esperit tan agressiu n'hauríem de cercar un altre, més reposat i de millors modals. I més bé encara si tengué bo amb l'Església.

Simó Ballester, que a part dels seus l'acompanyaren els homes de Talaïot i els moros; li clavà l'ull sà

enmig de les celles i li enflocà aquesta:

Canonge, els "teus" ja me confessaren un pic a les portes de Ciutat. Ara va de bo i no de rondalles.

Molt estranyà a Mossèn Aguiló que el combatíu i orgullós degà de la Seu no contestàs. La veritat és que aquest feia temps que havia pres les mides a Lo Tort, i sabia que no era home —perdonau, volia dir esperit— al que li poguessin cercar puces.

Baixaren com un fibló. Arreglaren les xerxes d'aigua i taparen el torrent, feren una plaça de verdures nova, asfaltaren els carrers, arrebassaren les faroles ver-

des sembrant-hi al seu lloc arbres, serraren els gratacles i tornaren aixecar el treatre Principal, dels solars que enrevoltaven el poble en feren jardins, obriren un llarg passeig a la via del tren i construïren llocs on anar a jugar i practicar esports.

\*\*\*\*\*

-Padrineta, i que no hauréu fet llarg?

-No fill meu. Si bé t'he enganat una mica, ja que no sé si han vengut ehguany, si vendran l'any qui vé o de quin deu.

-iPer lo que més volgueu; que sigui prest padrineta!

-iSanta paraula fill meu!... iSanta paraula!

Antoni Sureda.



## “Esclata-sangs” y otros hongos



Una sección de  
Emilio Henares Adrover.

En los capítulos anteriores, habíamos hablado de los distintos hongos que crecen en los diferentes bosques y ecosistemas de nuestra isla; hoy hablaremos del hongo más buscado y apreciado de nuestra zona, el “Esclata-sang” que en castellano se denomina Nizcalo y su nomenclatura científica es “Lactarius deliciosus”.

El “esclata-sang” es un hongo típico de los pinares mallorquines, muy sabroso y apreciado por los “cercadors”, no existiendo punto de comparación con el “esclata-sang foreste” o Rovelón como se le llama en Cataluña.

El Nizcalo tiene forma más o menos redondeada, en ejemplares viejos la forma redonda de estos hongos es muchas veces deforme, a modo de paraguas girado, es de color rojizo abutnado y las láminas de su sombrerillo ligeramente rojizas; al practicarse un corte en este hongo, se puede observar un líquido de color rojizo que los caracteriza. No suelen ser muy grandes, aunque se han encontrado ejemplares de trescientos y cuatrocientos gramos completamente sanos. Como hemos dicho el “esclata-sang” crece en los bosques de pinar durante los meses de otoño, e incluso a finales de verano si el tiempo le ha sido propicio, pueden salir también durante los meses de enero y febrero llamándose entonces “Esclata-sangs hivernencs” de formas verdaderamente caprichosas, muy gruesos y con las laminillas y esporas atrofiadas; esto suele ocurrir durante los años en que las lluvias durante el otoño han sido escasas y posteriormente abundantes durante la estación invernal.

El tiempo de “esclata-sangs” el “cercador” espe-

ra a que estos nazcan “re-ventar” para ir en su busca, por lo general esto suele ocurrir a principios del mes de noviembre; si este es un buen año los bosques de pinar muy pronto se llenarán de “cercadors” en busca del apreciado hongo, que suele crecer debajo de las matas, en las estepas, y muchas veces recubierto de “fenas”, lo que hace que su busca sea muy difícil, y constantemente el buscador tenga que ir agachado, removiendo matas “fenas” y arbustos, este esfuerzo tiene su compensación al terminar una jornada de setas.

Muchos “cercadors” conocen a la perfección todos los lugares del pinar en donde crecen abundantemente estos hongos, estos lugares “redols” en mallorquín reciben el nombre de “Agres de esclata-sang”; en estos pueden recogerse importante cantidad de estas setas, en esto son especialistas los “cercadors” veteranos conocedores del lugar.

Entre los pinares y lugares más frecuentados por los “cercadors” de nuestra zona podemos citar: “sa cabana”, “so Na Moixa”, “Sant Josep”, “Son Suau”, “Ses Teiolas”, “Ses Pastores”, “Na Ravena”, “Sa Torre Nova”, “Es safari o Sa Coma”, “Sáume”, “Ses Comunes de Son Servera”, etc. también los hay que buscan a los “esclata-sangs” en lugares más alejados y reconditos de Cala Ratjada y pollensa por ejemplo; durante la temporada de “esclata-sangs” en algunos pinares muy frecuentados, parece que han labrado y removido todo el terreno en busca de estos apreciadísimos hongos.

Durante la búsqueda, aparece muchas veces en escena otro personaje, muy molesto para los “cercadors”; “el garriguer” el guardabosque o el “payés de la finca” que invita “amablemente” a los “cer-



cadors” a que abandonen el pinar y la “cercada” alegando que custodian a los “esclata-sangs” bien sea para ellos o para los señores, propietarios de la finca. Muchos “cercadors” ya han ideado su estratagema para escabullirse de los “garriguers”.

Son muchas las anécdotas que cuentan los “cercadors”, como la de encontrar “un agre” en donde había más de nueve kilogramos de “esclata-sangs”, encontrar setas durante los meses de abril y mayo, recoger hongos no comestibles, comerlos y pasarlo mal; quizás una de las más notables es la que me contó “N’Aleix d’es Port”, que se encontraba buscando “esclata-sangs” en el pinar situado,

junto a la reserva africana del safari de Porto Cristo; mientras buscaba oyó ruido detrás de una mata, creyendo que era un “cercador” más, se acercó a esta, imagínense ustedes la sorpresa que se llevó al descubrir detrás del matorral dos enormes orangutanes, recién escapados de la reserva, que le miraban fijamente, ni él ni los orangutanes se movieron, se quedaron quietos. N’Aleix se dispuso a poner pies en polvorosa, mientras los dos orangutanes se disponían a subir a un árbol. Al salir del pinar un empleado de la reserva, le preguntó si había visto a estas criaturas, alegando que se tuviera cuidado con ellas, ya que se podían enfadar fácilmente; de pronto se oyó

ruido en los matorrales, eran los dos orangutanes que se acercaban lentamente; el encargado se acercó a ellos, los cogió uno por cada mano y se los llevó a su correspondiente jaula. Según creo "N'Aleix" no ha vuelto por aquellos andurriales a "cercar esclata-sangs".

Para terminar este capítulo y esta sección, algunas normas fundamentales para la recogida de hongos comestibles y "Esclata-sangs"; en primer lugar recoger solamente los ejemplares jóvenes y que no posean "verdet". Reconocer perfectamente el hongo, caso contrario acudir a un experto o Micólogo para su identificación. No recurrir nunca a los métodos caseros para saber si un hongo es comestible o venenoso, como puede ser el colocar una cuchara de plata dentro del cocido de setas y si esta se vuelve negra las setas no son comestibles y sino se pueden comer; tampoco introducir ajos dentro del frito de las setas para comprobar si se vuelven negros o si se doran; estos métodos no son infalibles y pueden producirnos un disgusto. Tampoco experimentar en animales los hongos encontrados, ya que en ellos pueden existir reacciones diferentes. Lo mejor, como ya he dicho, es consultar a un experto, analizarlos o recurrir a un micólogo; todas estas normas son necesarias para el buscador no muy experto y para evitar las intoxicaciones, que cada año por

estas fechas se producen; muchas veces por descuido e inexperience del buscador. Los ejemplares viejos y pasados, que no conserven todas sus características fundamentales también se deben rechazar, ya que pueden producir diversos trastornos gástricos; al igual que los ejemplares que poseen moho o "verdet".

La búsqueda del "esclata-sang", es una de las actividades, en la que se puede estar en pleno contacto con la naturaleza; conservémosla.



**OCASION:**

de

**Particular a particular**

Vendo casa mallorquina, interior completamente renovado, a 500 mts.

de Son Macià (Manacor), con tres habitaciones, dos baños, agua corriente luz, teléfono, garaje, carretera asfaltada construcciones anexas 10.000 m2. de terreno cercado, aljibe y pozo propio completamente amueblada.

**FACILIDADES DE PAGO**

Teléfono 57 33 42 - Mañanas.

## BAR MIGUEL

### ESPECIALIDAD EN

- \*Tapas variadas
- \*Pinchos morunos
- \*Chocolate con ensaimadas.

GRACIAS POR SU VISITA

Amargura, 16

Manacor.

**CALAS DE MALLORCA**



# Noticiari del Segle XIX (VIII)

ANY 1.831.

Nota: en este año repite Llull palabra por palabra todo lo que ha escrito en el año 1.830 como sucedido en 1.831, cuyas nieves y vientos es imposible sacudieran dos años seguidos los mismos días. Seguramente Llull al escribir las notas que les sirvieron tiempo después para trasladar al libro omitiría anotar en ellas el año y no sabiendo con certeza en cual de ellos sucedieron dichos fenómenos los continuó en ambos a fin de no padecer omisión. En este momento no tengo datos para aclarar en que año sucedieron; pero en su día lo aclararé y anotaré al margen. Continúa Llull.

Més, dia 9 de dit mes (Mayo) de 1.831 beneiren la campana que es diu "Ne Vespres", y dit dia feren festa de Sant Guiem (1).

Més, dia 5 de juny se dexaren de tocar la queda (2).

Mes, dia 29 de juny, dia de Sant Pere, començà a tocar el rellotge.

Dia 14 de juliol comensaren a tocar las batayades per los estremauncions y per lo homo en tocaven dotse y per la dona deu.

Dia 28 de setembre feren crida qui volia dur verema a nes Port de Manacor la pagarien a duro.

ANY 1.832.

Dia primer de mars de dit any, qui era el dijous llarder, un tal P. Montemajor, misionista, predicà en Manacor.

Dia 10 de abril de 1.832, dins el fossà de esta vila, trobaren un ninet qui deyen era viu; y dit dia, mes, y any, en trobaren un altre sense brassos, cames ni cuxas, y tenia quatre dents, y los facultatius lo feyan de edat de devuit mesos y jo, Guillem Llull, relator, lo vaig veurer.

Dia 15 de abril de dit any, dia del Ram, va esser dominica, y digueren matinals y sermó. Los matinals

(los) digué el Sr. Antoni Morey, prevere y Peretó, y el sermó el coremé, qui era el P. Pisà de Sant Francesch.

Dia 26 agost de 1.832, en Sòller, va fer un treboli de vent, el qual tirà el baliport o escancell de la iglésia hasta lo altar major, además tomava casas, y tirava socas de ausina al aire, el qual va fer moltíssim de dany (3).

Noticias del cuadro, del principi dins a la fi, de lo vist per jo, receptor Guiem Llull: dia 23 de agost del espresat any 1.832 comensaren a llevar el cuadro vells del altar major de esta vila. Més, dia 19 setembre arribà la barca "Sant Llorens", del patró Coll, qui portava el cuadro nou, cuyo dia jo me encontrava en el port de Manacor, y lo vaig veure descarregar, y lo endemà, dia 20, lo dugueren a Manacor, y dia 28 novembre, a las onze y mitja del dia, pujaren la primera passa del cuadro, que fonch el mitxo del mitx i jo vaig ajudar a pujar-la y dia 15 de setembre posaren la ultima pesa de dit cuadro, que

fonch el sagrari y alguns adornaments.

1.- De les campanes ja parlarem anteriorment. En el "Perlas y Cuevas" números 49,50, 51 i 247 hi ha interessants notícies sobre elles.

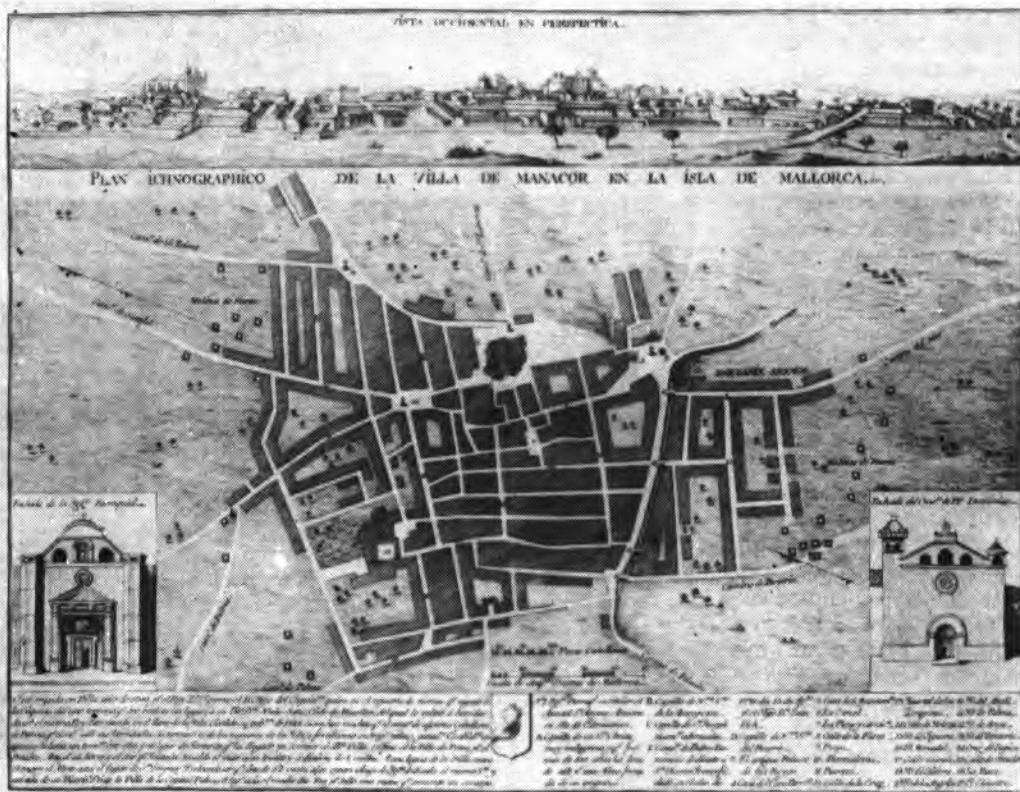
2.- "La queda", en mallorquí seny de lladre, era un toc d'avís per les gents, que s'havien d'anar a casa-va a les nou o les deu de la nit, segons la llei marcial.

Des d'aquesta hora

sols es podia sortir al carrer per un necessari, tal com per anar a cercar el metge, el notari o el viàtic. La persona que s'arriscàs a esser detenguda per les rondes militars havia de portar un farol, tant pel seu propi benefici com per a que pogués esser vista per la ronda.

3.- Sobre aquest terrible fibló mossen Josep Rullán i Mir en parla a la seva "Historia de Sòller".

Josep Segura i Salado.



# esplai

## CAFETERIA

Dada Jose Antonio Cuarter Aulio any Manacor.  
C. Rector Calentey - MANACOR



## Cine Club

**"Fedora" una obra maestra de Billy Wilder**

L'acció de "Fedora", comença amb una seqüència a on, una comentarista de televisió ens comunica la mort per suïcidi de la famosa Fedora, una sèrie de "flasch-backs" nos contenen l'història d'aquella estrella de cinema que es va recloure a una illa remota, en el moment culminant de la seva fama i bellesa.

Quan el productor americà Barry Detweiler (William Holden) arriba a l'illa, amb un guió per Fedora, que confia li ajudi a salvar la difícil situació financera, es desencadenen els aconteixements que duen el tràgic desenllaç.

Wilder al realitzar aquest film, amb el presentiment de que està acabant la seva carrera cinematogràfica, degut a la seva avançada edat, es desenten de modes i estils, per cercar la màxima efectivitat a l'hora de profundir en l'estudi dels seus personatges.

Amb tota la sabiduria que li aporta la seva dilatada experiència en el món del cinema, Billy Wilder ens ha donat una pel·lícula plena de contingut i bellesa.

**BILLY WILDER.**

Nascut a Viena el 22 de juny de 1906, fill d'un comerciant jueu, va abandonar els estudis universitaris de dret, per dedicar-se al periodisme com a cronista judi-



cial i esportiu.

Instal·lat a Berlín, va escriure nombrosos guions per l'indústria cinematogràfica alemanya fins que amb l'arribada del nazisme, emigra a París i després a Hollywood.

Contractat per la Paramount, col·labora com a guionista amb realitzacions de la talla de Lubisch, H. Hawks...

A partir de 1942 passa a la direcció començant amb una primera etapa dedicada fonamentalment al drama, realitzant pel·lícules tan valuoses com "Días sin huella", "El crepúsculo de los dioses", passant per

"Perdición" una de les obres més aconseguides del cinema negre i del seu director.

Una segona etapa i possiblement la més brillant, la dedica a la comèdia satírica, a on fa una dura crítica de les costums de la societat americana.

Ha aconseguit dos Oscars al millor director, un a 1945 per "Días sin huella" i a 1960 per "El apartamento".

**FILMOGRAFIA:**

1.943.- "Cinco tumbas en el Cairo".

1.944.- "Perdición".

1.945.- "Días sin huella".

1.950.- "El crepúsculo de

los dioses".

1.951.- "El gran carnaval".

1.954.- "Sabrina".

1.955.- "La tentación vive arriba".

1.957.- "Ariene".

1.958.- "Testigo de cargo".

1.959.- "Con faldas y a lo loco".

1.960.- "El apartamento"

1.961.- "Un, dos, tres".

1.963.- "Irma la dulce".

1.964.- "Bésame tonto".

1.968.- "En bandeja de plata".

1.970.- "La vida privada de Sherlock Holmes".

1.972.- "Avanti".

1.974.- "Primera plana".

1.978.- "Fedora".

1.981.- "Buddy, Buddy".

**SU REPORTAJE DE:**

**BODA  
COMUNION  
BAUTIZO**

**RESERVELO A**

**UN PROFESIONAL**





# LIPSTICK DISCO

**CALA MILLOR**

(Junto Cafeteria Manhattan).

**\*\* PRESENTA \*\***

EL PROXIMO DOMINGO EN LA GALA JUVENIL  
LA ACTUACION ESPECIAL DEL

## GRUPO LASSER

Y TE INVITAREMOS A COCA MALLORQUINA

**SABADOS NOCHE  
ESPECIAL PARA**



Y PALOMITAS DE MAIZ ...



## PAREJAS

CARPINTERIA EN MARCOS, PUERTAS,  
VIDRIERAS Y PERSIANAS  
*Guillermo Bover Oliver*  
C/ Fe, 16 - Tel. 55 46 95 - MANACOR

ALQUILARIA APARCAMIENTO  
EN CALLE AMARGURA  
*Informes: Tel. 55 07 24*

### CINE GOYA

DOMINGO desde las 2,45

SABADO:  
desde las 5,30  
sesión continúa.

**SOL ROJO**



EN BUSCA  
EN BUSCA DE FUEGO

### SALA IMPERIAL

SABADO desde las 5,30 sesión continúa.  
DOMINGO desde las 2,45 sesión continúa.

**LA JUSTICIA DE NINJA**



Cheech & Chong  
VENDEMOS CHOCOLATE



**Gran  
angular**



Sección cinematográfica que cuida Emilio Henares Adrover

## Las películas de la semana:

### LA JUSTICIA DE NINJA:

Local de proyección: Sala Imperial.

Con Franco Nero, Susan George, Sho Kosuguis, Alex Courtney, Whil Are, Dale Ishimoto.

Dirigida por: Memahem Golán.

Nos llega una película de acción, violenta y aventuras, interpretada por el actor italiano Franco Nero. La cinta nos muestra un grupo de hombres al estilo oriental, enseñados para la acción y la aventura. La película puede resultar entretenida, viendo las cabriolas y peripecias de estos hombres; además cuenta con la presencia de la actriz Susan George, que ha interpretado muchas veces películas de acción, y suspense, basta recordar "perros de paja" y "Harry el loco" ambas proyectadas en nuestra ciudad.

La película gustará a los amantes del cine de acción.

### VENDEMOS CHOCOLATE

Local de proyección: Sala Imperial.

Con Cheech y Chong, Stacy Keach.

Dirigida por: Tomas Chong.

"Vendemos chocolate", se trata de una producción

cómica escrita y dirigida por Cheech y Chong, dos humoristas que tienen una forma de hacer reír muy particular; podíamos calificar a su cine como un cine desenfadado, pasota y con grandes momentos de gran hilaridad. A esta pareja de cómicos ya tuvimos oportunidad de verlos en otra producción que llevaba por título "Cómo flotas tío" hace aproximadamente un año, obteniendo un resonante éxito ya que es un tipo de cine fácil de llevar y que en todo momento tiene un humor verdaderamente pasota.

### SOL ROJO.

Local de proyección: Cine Goya.

Con Charles Bronson, Ursula Andruw, Toshiro Mifune, Alain Delón.

Dirigida por Terence Young.

Esta semana veremos un western, protagonizado por conocidas estrellas, con samurai incluido; la película cuando se estrenó, hace ya un par de años, tuvo un cierto éxito, seguramente debido al plantel de los artistas integrantes de esta cinta, en un tiempo en que el western estaba ya de capa caída y además con la novedad de la introducción

de un samurai en este tipo de producciones. La película es una más de este género, últimamente no muy visto en nuestras pantallas, y que gustará a los amantes de este género, y por supuesto a los admiradores y admiradoras de Ursula Andruw y Alain Delón.

### EN BUSCA DEL FUEGO.

Local de proyección: Cine Goya.

Con Rae Dawn Chong y Everett Mcguill.

Director: Jean-Jacques Annand.

Annand nos presenta esta cinta, que trata sobre el mundo primitivo en nuestro planeta, película de trogloditas muy bien tratada y excelentemente ambientada; los protagonistas llevan el maquillaje adecuado para hacerlos lo más exactos posible a nuestro antecesores; seres mitad

hombres y mitad simios, en nada se parece esta película a la cinta de la Hammer "Hace un millón de años" interpretada por Raquel Welch, en la cual los hombres y mujeres primitivos no dejaban de ser bellezas actuales. En busca del fuego nos cuenta la odisea de los primeros pobladores de nuestro planeta que luchaban por su supervivencia contra todo tipo de dificultades desde las enormes bestias hasta tribus de hombres mono, en la cinta también pueden verse una serie de rituales propios de aquellos tiempos; como es de suponer los personajes no hablan ningún lenguaje definido, solamente emiten sonidos y balbuceos más propios de animales que de hombres. Buena dirección de Annand y estupenda ambientación de la acción y de los personajes.

**NO OLVIDE QUE LA AUTENTICA  
CARNE PARA HACER SOBRASADA  
Y SUS TRIPAS LA ENCONTRARA EN:**

**ESCALAS - SANCHEZ**

C/ Jorge Sureda, 5 - Tel. 55 40 65.

**MARCOS Y MOLDURAS**

**C. ARTIGUES**

Esperanza, 28

Teléfono 55 18 41

MANACOR (Mallorca)

Moldura - Ovalos - Oleos

Av. Mossen Alcover, 70  
Tel. 55 32 93  
MANACOR

**Supermercado  
MIQUEL**

**ESPECIAS PARA MATANZAS  
GRAN SURTIDO TURRONES**

\*\*\*\*\*

**VISITENOS Y LE REGALAREMOS**





NI JO SABIA PEGQUÈ HAVIA  
ENTGAT ALLÀ... O SÍ, POTSEG FÓS  
PEGQUÈ DAFOGA FEIA UNA  
TOGMENTA DE MIL DIMONÍS...



EL QUE ÉS CEGT ÉS QUE  
ELLA TAMBÉ HI ÉGA...



EGA PGOVOCATIVA...



NOUS SOMMES LES PETITES SŒURS DU DIABLE...  
NOUS SOMMES LIBIDINEUSES ♪  
NOUS SOMMES LES PLUS VICIEUSES 1er  
NOUS SOMMES... CAN, CAN 9



## Xilvar - Manacor

## Que siga la buena racha

Una de las notas más destacadas de Manacor de la presente temporada, a diferencia de otras más recientes, es la facilidad con que puntúa en campo contrario. Cinco partidos disputados no han sido suficientes para que el equipo de Julve haya sucumbido en campo extraño, teniendo en cuenta que se han visitado campos difíciles como Sporting o Portmany y campos que no se le daban bien antes como Porreras, Binissalem o Andratx. Mañana, pues, el Manacor debe continuar con esta buena racha fuera de Na Capellera, y aún con dificultades, tiene que traerse los dos puntos en litigio, ya que la diferencia entre uno y otro equipo debe quedar plasmada



Riera, máximo goleador de III División.

da aún cuando haya de por medio el factor campo.

El Xilvar, irregular.

Un equipo irregular el equipo que entrena Garriga. Ha conseguido dos empates en campo adverso, —Muren-

se y España— mientras que ha perdido puntos en casa frente a contrarios de poca entidad como Calvià o Alayor. En la actualidad cuenta con dos negativos, habiendo ganado tan solo dos encuentros en casa —Binissalem y Ses Salines— teniendo, éso sí, ocho puntos que le sitúan en la mitad de la tabla. Ha encajado 14 goles, mientras que ha transformado ocho. La mayor goleada se la endosó el Porto Cristo, en partido inspirado en el partido inicial de la liga.

Con todo hay que convenir que el equipo es irregular, de escasa entidad en la presente temporada, con la veteranía de Gandolfo y Agustín Tugores y los buenos modos de su defensa central Nico y el líbero Mateu, posiblemente lo mejor del equipo.

rrior al equipo de Selva y no tiene que tener más dificultades que las puramente de ambiente y de campo para poder doblegar a este equipo. Hay que insistir en la necesidad de la entrega y de la disciplina en cualquier partido. El Poblense, por ejemplo, aun teniendo un gran equipo en Tercera, siempre hizo gala de estas cualidades. Se defendía en la primera parte e intentaba aprovechar los despistes atacantes y defensivos del contrario en las postrimerías del encuentro para vencerlos a todos. La impaciencia en hacerse con la victoria es una mala amiga. Hay que saber esperar, y cuando hay ocasión, aprovecharla. Esta es, precisamente, una de las buenas cualidades del Manacor en esta liga y fuera de casa. Hay que insistir en ella.

Alineación.

Tan solo la duda, a la hora de escribir este comentario de Salas y Alcover en el eje de la zaga. El resto del equipo, como en el último partido, es decir: Bennassar, Mesquida, Salas o Alcover, Pastor; F. Munar, Bauzá, Loren; Riera, Trini y Llull. De no contar con Salas, por razones de falta de sub-20, se daría entrada a Nadal, que lo hizo muy bien en Andratx, posiblemente en el lugar de Trini o Llull.

Esperemos que se sumen dos puntos más y... que siga la racha.

TONI.

**SABADO**  
**13**  
Noviembre



**CAMPO**  
**MUNICIPAL DEPORTES**  
**PORTO CRISTO**

A las 15,45

Alevines 2.ª

**MARRATXI - PORTO CRISTO**

≡ **DOMINGO 14 NOVIEMBRE** ≡

A las 15,30

III División

**CONSTANCIA**  
**PORTO CRISTO**

PRECIOS NORMALES

Domingo, 14 - A las 11 horas

\*\*\*\* Torneo Peñas \*\*\*\*

**ATL. FARRUTX - TANIT**  
Artá



F. Munar, en gran forma.

El Manacor hacia arriba.

Sin menospreciar al contrario de turno, condición indispensable para poder vencerle, el Manacor es hoy infinitamente supe-

**CARNET RAPIDOS COLOR**

**4 fotos 200 Ptas.**

BAUTIZOS REPORTAJES

Foto: LORENTE de Elche



# Mañana, el líder

Y frente al líder —el Constancia— un Porto Cristo, que está atravesando trances bastante delicados y de cara a convertirse en preocupantes.

El Porto Cristo, con tres negativos, y, que sobre la lógica, mañana noche habrá sumado dos más, que darán un resultado de cinco.

Sobre la lógica, el España debe vencer al Xilvar; el Portmany al Ciudadela y contra la lógica, el Portñeres podía empatar en el Sporting.

¿Qué pasaría entonces?

Pues que el equipo bermellón, podría quedar entre el terceto de los colistas, camino abierto para enfrentarse al Portmany el próximo domingo.

Ganar al Constancia, es cosa que ni los más soñadores pueden imaginarlo; El equipo de Inca, único en España de categoría nacional, que no conozca más que el sabor del triunfo: diez partidos disputados, diez victorias conseguidas; 22 goles a favor y sólo 4 en contra. Mala papeleta para el Porto Cristo. Pero —cómo nos decía Pepe Piña— todos los equipos tiene que

pasar por donde pasa el Porto Cristo y a esperar acontecimientos.

Casi seguro que mañana en el equipo porteño, veremos caras nuevas, al menos podemos adelantar que Lobato, que antaño estuvo a prueba con el Manacor y que después fichó por el Artá, a partir del pasado martes, pertenece al Porto Cristo y mañana podría ser alineado; en cuanto a Doval, pues cuando escribimos esto, aún no era segura su alineación para mañana, debido a cierto retraso en la burocracia del papeleo, pero que por parte de la directiva y del propio jugador estaban dispuestos a llevar a efecto por la vía más rápida la tramitación de cuanto documento sea necesario.

¿Serán estos refuerzos la solución para el Porto Cristo?

Para mañana —siento pecar de pesimista— creo que no; para futuras confrontaciones, creemos que pueden dar su fruto. Algo había que hacer y algo se ha hecho. No queremos criticar, ni censurar, si esta operación se ha hecho a tiempo o si por el contra-



*Lobato, jugador desde el martes del C.F. Porto Cristo, podría jugar mañana domingo, contra el líder.*

rio, es medicamento para un enfermo crónico.

De todas maneras, lo que hay que reconocer es que se ha trabajado para lograr algo, que el tiempo

se cuidará de dar la razón, respecto a su rendimiento.

Mañana el Constancia... Difícil ganar, pero no imposible.

S.N.S.

**EXTRAVIADO  
PERRO - RAZA COLLIE**  
Atiende por Black  
Informes: tel. 55 27 14.

## VENDO ACCIONES

**Empresa de fabricación y distribución  
de Muebles**

Informes en esta Redacción

## VENDO CUARTERADA

de tierra con agua, a 1 km. y 1/2 de Manacor

Informes: Teléfono 57 08 52.



**MIGUEL SUREDA MIQUEL**

**Exposición y Taller:**

Avda. Mossén Alcover, 24

Teléfono 55 13 32

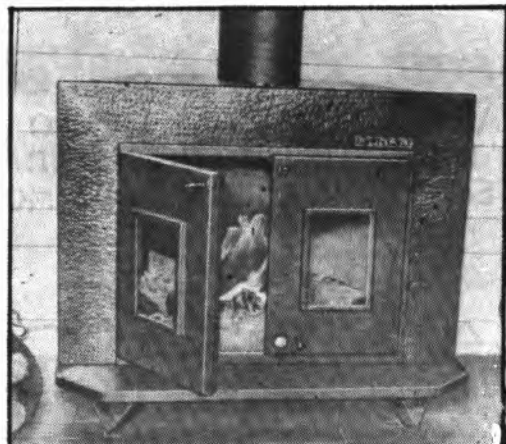
**MANACOR (Mallorca)**

Autorizado por la Delegación de Industria  
de Baleares para:

**Instalaciones eléctricas  
Instalaciones interior  
de suministro de agua**

**VENTA Y MONTAGE DE CHIMENEAS  
CALEFACCION Y CONVENCIONALES**

**VARIEDAD EN COMPLEMENTOS BAÑO**



# Artá - Badía Cala Millor SS

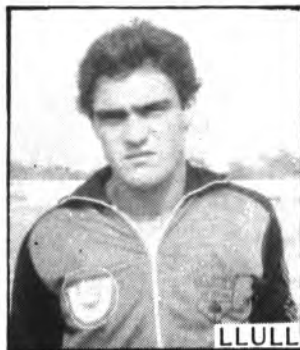
La undécima jornada de liga de III División enfrenta en Ses Pesqueres de Artá al titular de la villa y al Badía de Cala Millor que librarán su encuentro el próximo domingo. Si en fútbol todos los partidos son difíciles más lo es éste, pues se trata de uno de rivalidad comarcal y más interesante aún, pues se enfrentan dos recién ascendidos a la categoría y que ambos están muy bien situados en la tabla clasificatoria, separándose dos puntos y también igualados con goles en contra y les separa uno a favor. Todo lo anotado da un mayor interés al match.

El Badía ha ido entrenando toda la semana preparando el encuentro y parece ser que la alineación más probable que presente Miguel Jaume será: Pascual, Melis, Rufino, Duró, Mateo,

Pedro, Mesquida, Gayá, Badía, Artabe y Llull. Aunque podía entrar Onofre o bien Cebrián pero la última palabra la tiene el mister, también estarán en el banquillo, Tristancho, Mayol II.

El Badía es estos momentos ocupa un honroso 4o. puesto con 13 puntos y 3 positivos, ha disputado 10 encuentros, venciendo en 4 de ellos, consiguiendo la igualdad y perdiendo en 1, ha marcado 11 goles y ha encajado 6.

El Artá por su parte ocupa la 7a. posición de la tabla clasificatoria, ha disputado 10 encuentros, ha vencido en 4, ha igualado en 3 y ha perdido en otros 3, ha marcado 12 goles y encajado 6. La alineación más probable que presente el Artá para su encuentro frente al Badía es la siguiente: José María,



Suárez, Santa, Genovart, Rodríguez, Ferrer I o Grillo, Estrany o Ferrer II, Mira, Mascaró, Maimó y Agustín.

Al ser tan cercano este desplazamiento del Badía se supone que serán muchísimos los hinchas del Badía que se desplazarán a Artá y animarán a Badía para así ayudar en lo posible a conseguir algo positivo de este encuentro. Desde estas páginas del Manacor Comarcal lo que si pedimos a la afición de uno y otro equipo es deportividad en las gradas ya que en el campo se supone que la haya y no olvidemos que el fútbol es un deporte y como tal debemos entenderlo.

Bernardo Galmés.

## SE OFRECE CHICA

Para atender niño o niña  
Diplomada en Puericultura  
Informes: C/ San Lorenzo, 21 - 1o.  
Tel. 55 13 63.

## AGENCIA INMOBILIARIA

# ARCAS MARTI

Calle Muntaner, 1-2. Telef. 55 18 37  
(Frente Ayuntamiento)  
En Palma C/. Olmos, 8 Tel. 21 78 22

### DISPONEMOS PARA VENDER:

#### En Manacor:

Taller carpintería  
pisos en buk y terminados  
planta baja con cochera  
solar es buena situación  
casas viejas  
locales comerciales

#### En S'illot:

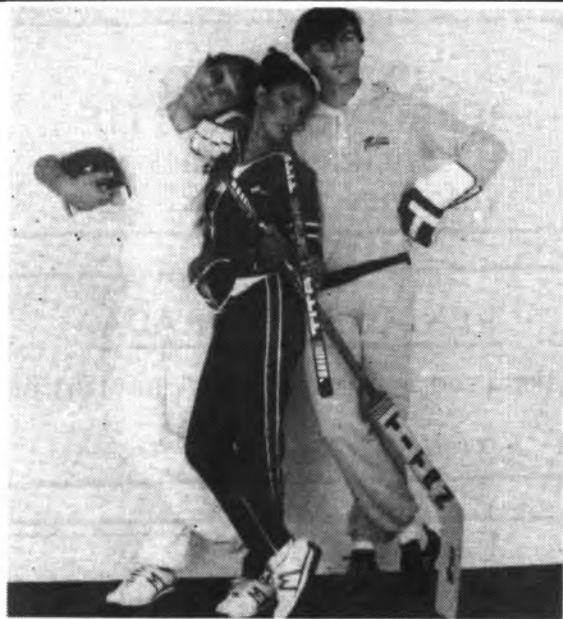
Casas en buk y terminadas  
Solares  
Pisos

#### En Porto Cristo:

Pisos en buk y terminados  
Solar edificación continua  
Solar edificación chalet

Compra -venta fincas rústicas - urbanas  
Permutas - Traspasos

· Préstamos con garantía hipotecaria  
Rústicas - Urbanas - Chalets - Apartamentos  
Alquileres - Seguros, etc.



PARA SU DEPORTE Y TIEMPO LIBRE  
GRAN SURTIDO DE CHANDALS  
EN COLOR, ELEGANCIA Y MODA.

## DEPORTES

# BAIX D'ES CÒS

Avda. Gral. Mola, 65 — Tel. 55 09 77

# Olímpic A - Barcelona At.

Casi rozó el empate el Olímpic el pasado domingo ante el Cide, encuentro que perdió por el resultado de (1-0), partido que por poco que lo hubieran intentado y luchado hubiesen podido empatar.

En encuentro adelantado ya que este se debía haber celebrado el día 26 de Diciembre el Olímpic recibe mañana la visita del Barcelona Atco. partido que comenzará a las once.

El conjunto local necesita vencer para ratificar su puesto en la tabla y no sumar más negativos, lo que le daría cierta tranquilidad para así afrontar los difíciles encuentros que se avecinan con moral y sin nervios cosa importante para los jóvenes jugadores, que luchan y hacen lo que pueden cada domingo.

Pocas dudas tiene Pe-



dro Ortiz para confeccionar el once que saltará al campo salvo que se quiera dar entrada a Galmés en la línea defensiva, la alineación probable es la siguiente: Vázquez, Eloy, Riera, Galletero o Galmés, Nadal, Nieto, Bover, Mesquida, Vadell y Carrió. Estos once serán los que deberán intentar el difí-

cil escollo que supone el filial del Barcelona, que vendrá a Manacor a conseguir algo positivo aunque creemos que los dos puntos en litigio se quedarán en casa nuevamente pedimos al aficionado al fútbol que acuda en masa a apoyar a estos muchachos, que realmente son los que en un

día no muy lejano pueden defender los colores del C.D. Manacor, cosa que sinceramente deseamos para bien del fútbol de Manacor.

Suerte al Olímpic A y que luche y corra para hacerse con la victoria.

Felip Barba.

**SI PIENSA SALIR DE VIAJE...  
SI LES GUSTAN LAS COSAS BIEN  
HECHAS..**

**VENGA A BRUMAR**

**UN EQUIPO DE PROFESIONALES LE  
CONFECCIONARA "SU VIAJE"  
ENTERAMENTE A "SU MEDIDA".**

\*\*\*\*\*

**LLame al Tfno. 567-739 y  
concierte una entrevista.**

\*\*\*\*\*

**No se deje abrumar...**

**venga a**

**BRUMAR**



**DOJO MURATORE**

**C/ San Ramón, 30. Carrer d'es Santet,  
paralelo a Juan Llitas.**

**Tel. 55 44 87**

**YOGA**

**PROFESOR: Bartolomé Poquet.**

**Horario: Lunes de 7 a 9.**

**JUDO INFANTIL Y ADULTOS  
AIKIDO INFANTIL Y ADULTOS**



# CANTERA LOCAL

Sección de Felip Barba.

## Jornada normal, con 7 victorias, un empate y 5 derrotas, con cuarenta goles a favor y diez en contra

La pasada jornada fue prospera en goleadas y con tres partidos que enfrentaron a equipos locales. De los encuentros celebrados cabe destacar las goleadas que corrieron a cargo del Juvenil Manacor y Alevín La Salle que marcaron siete goles y del infantil Porto Cristo que marcó seis y los nueve goles que se marcaron en el partido de alevines entre el Olímpic y Barracar.

### U.D. BARRACAR.

Los infantiles del Barracar salieron derrotados en S. Juan por el resultado de (4-1) en encuentro en el que destacó la dureza local.

Hoy sábado reciben la visita del Porto Cristo en partido de pronóstico visitante ya que los porteños se mantienen imbatidos. Este encuentro comienza a las 4,30 de la tarde.

Los alevines reciben la visita del Badía al que deben vencer sin dificultades, se juega a las 3 de la tarde de hoy sábado en el Jordi d'és Recó.

### C.D. MANACOR.

Una de las goleadas de

la jornada corrió a cargo de los Juveniles manacorenses (7-1) al Atco. Llubí en partido que los muchachos de Gabriel Fullana demostraron encontrarse en un buen momento de juego.

Mañana se desplazan al Puerto de Pollensa para enfrentarse a los juveniles locales en un encuentro que pueden ganar por poco que se lo propongan.

Los infantiles se enfrentan al Santanyí en Na Capellera partido con pronóstico favorable a los locales, este encuentro dará comienzo a las 6 de la tarde de hoy sábado.

### PORTO CRISTO.

Los juveniles porteños se desplazan a Villafranca al que por lógica deben vencer y así alejarse de los lugares incómodos de la tabla.

Los infantiles golearon al Manacor (6-0) demostrando que son uno de los mejores equipos de su categoría.

Hoy sábado viajan a Manacor para enfrentarse al Barracar.

Los alevines que perdieron (6-0) frente a la S.D. La Salle, reciben la visita del Marratxí en encuentro de difícil pronóstico.

### S.D. LA SALLE.

Cómoda la victoria lograda ante el Cardessar (5-0) de los infantiles lasalianos.

Hoy se desplazan a Lloseta para enfrentarse a los infantiles locales en un partido que los lasalianos deben ganar sin tener muchas dificultades pero se tiene que salir a eso y no menospreciar al contrario.

Goleada de los alevines (7-0) al Porto Cristo en partido que los de la S.D. La Salle se mostraron muy superiores.

Esta tarde viajan a Petra en encuentro fácil para los manacorenses.

### OLIMPIC.

Buena victoria la lograda por el Olímpic C ante el Sta. María (4-0) en el que los de Manacor fueron muy superiores.

Mañana se desplazan a Llubí en partido de claro

pronóstico a favor de los muchachos.

Muchas dificultades tuvo el Olímpic infantil para vencer al San Jaime (3-4) en un partido brusco y lleno de incidentes.

Esta tarde a las 4,30 reciben al J.D. Inca partido favorable a los locales.

A punto de sacar algo positivo estuvo el At. Manacor infantil en Artá, ya que el resultado fue (1-0) a favor de los locales.

A partir de las 3 de esta tarde reciben al San Jaime al que por lógica deben vencer.

En alevines el Olímpic logró vencer al Barracar (5-4) en un disputado encuentro.

Hoy viajan a Capdepera para enfrentarse al Escolar partido que deben ganar para conservar su imbatibilidad.

El At. Manacor alevín solo pudo empatar en Na Capellera (1-1) ante el Petra.

Esta tarde se desplazan a Ses Salines en partido de claro pronóstico favorable a los locales.

### OLIMPIC B.

El Olímpic B recibe la visita del Felanitx mañana domingo a partir de las 9,15 de la mañana, al que deben vencer sin dificultad.

Plantilla del Olímpic B  
Porteros: Oliver, Amorós y Galletero.

Defensas: Llodrá, Durán, José Luís, Joaquín, J. Mascaró y Miguel Angel.

Medios: Salas, M. Mascaró, Serra y Estrany.

Delanteros: Llinás, Nico, G. Estrany, Ferrer y Tolo.

Entrenador: Miguel Duran Sansó.



## JUVENILES III REGIONAL

Olímpic C, 4 - Santa María, 0  
 Manacor, 7 - A. Llubí, 1  
 Poblense, 3 - J. P. Pollensa, 0  
 San Jaime, 10 - S'Horta, 0  
 At. Inca, 2 - B. R. Llull Inquense, 1  
 Margaritense, 1 - Alquerfá, 1  
 Sineu, 4 - San Juan, 0  
 Cardessar, 5 - Mariense, 0  
 Juv. Dep. Inca - Constancia (Ganado por  
 Juv. Dep. Inca por retirada Constancia).

Sineu	7	7	0	0	28	1	14
Poblense B	7	6	1	0	23	1	13
J.D. Inca	7	6	1	0	35	2	13
Margaritense	7	5	2	0	20	8	12
San Jaime	7	6	0	1	26	4	12
Cardessar	7	4	2	1	20	5	10
Manacor	7	4	2	1	18	7	10
Mariense	7	4	2	1	14	12	10
San Juan	7	3	2	2	10	12	8
At. Inca	7	4	0	3	13	18	8
Olímpic C	7	2	1	4	11	9	5
Alquerfá	7	1	3	3	6	16	5
J.P. Pollensa	7	1	1	5	13	27	3
B.R. Llull - I	7	0	1	6	4	23	7
Santa María	7	0	0	7	3	33	0
A. Llubí	7	0	0	7	2	31	0
S'Horta	7	0	0	7	1	34	0
Constancia*	7	0	2	5	2	6	0

(\*) El C.D. Constancia figura con descuento de dos puntos por retirada terreno de juego.

INFANTILES I REGIONAL  
(GRUPO B)

Escolar, 1 - España, 3							
La Salle Manacor, 5 - Cardessar, 0							
Sollerense, 0 - Llosetense, 0							
J.D. Inca, 0 - J. Sallista, 1							
San Jaime, 3 - Olímpic, 4							
Avance, 1 - At. Manacor, 0							
Poblense, 0 - Badía C. Millor, 1							
B.C. Millor	9	9	0	0	27	4	18
J. Sallista	9	7	1	1	34	2	15
Olímpic	9	7	1	1	31	6	15
La Salle M.	9	7	0	2	23	8	14
J.D. Inca	9	5	0	4	12	6	10
España	9	5	0	4	13	16	10
Poblense	9	4	1	4	12	7	9
Avance	9	4	1	4	11	15	9
San Jaime	9	3	1	5	10	14	7
Sollerense	9	2	3	4	8	16	7
Llosetense	9	1	2	6	4	23	4
Escolar	9	1	1	7	9	16	3
At. Manacor	9	1	1	7	11	30	3
Cardessar	9	1	0	8	4	46	2

## INFANTILES II REGIONAL

Petra, 6 - Porreras, 1							
Campos, 1 - Algaida, 2							
Felanitx, 3 - Ses Salines, 0							
Santanyí, 7 - S'Horta, 0							
Porto Cristo, 6 - Manacor, 0							
San Juan, 5 - Barracar, 1							
Moli Nou, 3 - Margaritense, 1							
Porto Cristo	3	3	0	0	11	0	6
Felanitx	3	3	0	0	18	1	6
Petra	3	3	0	0	20	2	6
San Juan	3	3	0	0	13	2	6
Moli Nou	3	2	0	1	7	5	4
Santanyí	2	1	0	1	9	3	2
Porreras	3	1	0	2	7	9	2
Manacor	3	1	0	2	3	8	2
Ses Salines	3	1	0	2	3	7	2
Barracar	3	1	0	2	4	10	2
Algaida	2	1	0	1	2	13	2
Margaritense	3	0	0	3	2	7	0
Campos	3	0	0	3	2	18	0
S'Horta	3	0	0	3	0	16	0

ALEVINES I REGIONAL  
GRUPO A

Avance, 1 - San Jaime, 0							
España, 2 - Felanitx, 2							
J. Sallista, 1 - B. R. Llull Inquense, 1							
J.D. Inca, 2 - Escolar, 0							
Olímpic, 5 - Barracar, 4							
Badía Cala Millor, 4 - Cardessar, 0							
Olímpic	6	4	2	0	18	5	10
J.D. Inca	6	3	2	1	11	5	8
España	6	3	2	1	12	7	8
Felanitx	6	3	2	1	13	10	8
Avance	6	4	0	2	14	11	8
Escolar	5	3	0	2	7	5	6
J. Sallista	6	2	2	2	11	11	6
B.C.Millor	5	2	1	2	9	7	5
Barracar	5	1	2	2	17	15	4
Santanyí	5	0	4	1	5	10	4
San Jaime	6	1	1	4	8	14	3
B.R. Llull - I	5	0	2	3	5	9	2
Cardessar	5	0	0	5	0	21	0

ALEVINES II REGIONAL  
GRUPO A

Poblense, 6 - A. Llubí, 0							
Pla de Na Tesa, 5 - At. Inca, 0							
Porreras, 2 - Camos, 1							
At. Alaró, 2 - Ses Salines, 0							
At. Manacor, 1 - Petra, 1							
La Salle M., 7 - Porto Cristo 0.							
Marratxí, 2 - Consell, 0							
Poblense,	2	2	0	0	16	0	4
Marratxí	2	2	0	0	7	2	4
Pla de Na Tesa	2	1	1	0	7	2	3
At. Alaró	2	1	1	0	3	1	3
La Salle M	2	1	0	1	7	1	2
Ses Salines	2	1	0	1	5	4	2
Petra	2	0	2	0	2	2	2
Consell	2	1	0	1	1	2	2
Porreras	2	1	0	1	4	6	2
Porto Cristo	2	1	0	1	1	7	2
At. Manacor	2	0	1	1	1	2	1
Campos	2	0	1	1	3	4	1
A. Llubí	2	0	0	2	2	11	0
At. Inca	2	0	0	2	0	15	0

**esplai**  
CAFETERIA

## GRUPO A

Orient	5	4	1	0
Bellpuig	5	4	0	1
Capsa	5	3	2	0
B. Pepe	5	2	3	0
Son Macià	5	2	3	0
Fusa	5	2	2	1
Badía	5	2	1	2
Trípoli	5	1	2	2
Mingo	5	2	0	3
Esportiu	5	1	0	4
Gregal	5	0	0	5
B. Toni	5	0	0	5

## GRUPO B

Sa Volta	5	4	1	0	15	8	9
Es Forat	5	4	0	1	14	7	8
Cardassar	5	4	0	1	13	7	8
Arcs	4	3	0	1	7	2	6
Tenis	5	2	2	1	17	9	6
Perlas	4	2	1	1	6	4	5
Extremadura	3	1	1	1	8	4	3
Tanit	4	1	1	2	9	11	3
Moby Dick	4	1	1	2	6	8	3
San Jaime	5	1	1	3	4	12	3
Farrutx	5	0	2	3	5	9	2
Snoopy	5	1	0	4	4	17	2
Bar Madrid	4	0	0	4	5	15	0

## PARTIDO

Bar Pepe-Fusa	S. Servera	10	Vives	Forat - Extremadura	P. Cristo	9	Machado
Bar Toni-Capsa	J. Recó	9,15	Pañera	Tanit - At. Farrutx	P. Cristo	11	Lozano
Mingo- Trípoli	J. Recó	11	Linares	San Jaime-Snoopy	S. Macià	9,15	Busquets
S. Macià -Esportiu	S. Macià	3,30	Adrover	Perlas - Moby Dick	A.P. Frau	11	Llodrá
Gregal - Badía	A.P. Frau	3,30	Febrer	Bar Madrid - Sa Volta	A.P. Frau	9,15	Julia.
Orient-Bellpuig	Capdepera	10	Monroig	Arcs - Tennis	Petra	16	Mascaró

# José Mascaró, del "Dojo Orient" a medio camino del cinto negro de Judo

El pasado día 6 de este mes de Noviembre tuvo lugar en el polideportivo San Fernando de Palma, la competición valedera para el pase de cinto negro en las categorías de 1o., 2o., 3o. y 4o. Dan respectivamente.

A dichos exámenes el Centro de Artes Marciales Orient presentó para la obtención del cinto negro 1o. Dan a Francisco Azor y José Mascaró, ambos judokas conocidos por todos nosotros por su buena técnica y afán de superación.

En esta competición, José Mascaró, quedó en muy buena situación de cara a la obtención del cinto negro al obtener dos victorias después de haber competido ya por dos veces con dos cintos negros 2o. Dan uno de ellos de un peso bastante superior al suyo, lo cual, como es lógico le habían restado bastante energía, pero con todo hizo unos buenos combates llenos de plasticidad y técnica en el tercero se le notaba que le fallaban las fuerzas y fue vencido por la mínima puntuación.

Francisco Azor que le quedaban cuatro victorias para el paso del cinturón, puso toda la carne en el asador al intentar ganar a Felio Brenes cinto negro 2o. Dan (que también se examinaba para la obten-

ción del tercer Dan). Cerca estuvo de conseguirlo pero un empate inclinó la balanza a favor de Brenes, dejando a Azor (que no estaba en su mejor día) agotado y con una lesión en el oído derecho y en la muñeca, que le mermaría bastante en sus próximos combates; el segundo combate que realizó Azor sí que se vio que realmente no era su día, lo ganó pero quedó completamente agotado, así que en el tercero lo perdió con un competidor que ya había vencido con bastante facilidad en la última competición realizada en este mismo lugar hace aproximadamente seis meses.

En conclusión, tanto Mascaró como Azor, son dos grandes judokas que están realizando en un corto espacio de tiempo una carrera muy larga (no tiene fin) y llena de sacrificios, pero ellos dos, se han propuesto dejar al Orient en el lugar que le corresponde dentro de las Artes Marciales, aunque para ello tengan que sacrificar momentos muy agradables de su vida.

Suerte en los próximos exámenes y ya sabéis Mascaró y Azor que contáis con nuestro apoyo (moral) pues físicamente no podemos hacer gran cosa aunque está comprobado que una moral alta hace que el trabajo difícil no lo parezca tanto.



Jose Mascaró.

## Mañana se celebrará la VII Regata Cruceros 1982 Trofeo Almacenes Nicolau

Desde que el C.N.P.C. organiza regatas de cruceros es la primera vez que una regata tanto social como oficial es aplazada por dos veces consecutivas y por el mismo motivo: el estado de la mar; y es que como recordarán los aficionados al mar tanto deportistas como pescadores, durante los dos últimos fines de semana hemos tenido temporal en nuestras costas. En consecuencia la VIII Regata de Cruceros 1.982 Trofeo Almacenes Nicolau, en la que hay en estos momentos doce embarcaciones inscritas, está previsto que se celebre mañana domingo si el tiempo lo permite, claro está.

Aprovechamos la ocasión para dar un pequeño repaso a la clasificación actual de la Liguilla 82. En la clase A figura el barco ROPIT en cabeza y muy destacado del resto de participantes, mientras que en la Clase B hay una gran nue-

na entre los barcos AIDA y EIXERIT, y lo mismo ocurre en la Clase C entre JOMALUR y MARIFRANK.

También es importante señalar que esta semana miembros de nuestro Club han asistido en la Federación Regional de Vela sita en Cala Nova a la confección del Calendario de Regatas para 1.983 perteneciente a la Clase Optimist, con la intención de inscribir una regata de carácter oficial que seguramente se celebraría a fines del próximo verano, con este hecho el Club Náutico Porto Cristo pretende demostrar que se va a fomentar el deporte de la vela para los menores comenzando por una Clase en la que este año España ha conseguido ser campeona del Mundo, hecho que no sucede en muchos deportes más arraigados y más multitudinarios en nuestro país cuestión muy a tener en cuenta.

**HIPODROMO  
DE MANACOR**

**Sábado:**

**A LAS 3 TARDE**

**Carreras de caballos al trote enganchado**





# T V Fin de Semana

## SABADO

1.ª CADENA 13 NOVIEMBRE

11.00 PISTA LIBRE

1.00 CONCIERTO

2.00 REVISTA DE TOROS

3.00 NOTICIAS

3.35 D'ARTACAN Y LOS TRES MOSQUEPERROS

«Señor de Treville, capitán de los Mosqueperros».

D'Artacan amanece con la idea de entrevistarse con el señor de Treville, por lo cual se dirige al cuartel general. Allí se encuentra con que los mosqueperros aplauden a Dogos y Amis por la pelea que ganaron contra los guardias de Richelleu. En ese momento, aparecen Widimer y sus hombres para arrestar a los Mosqueperros, pero lo impide la intervención del señor de Treville. Este, ve a D'Artacan luchando en el patio y le hace acudir ante él mante-

niendo una larga charla. De pronto, el joven D'Artacan ve al misterioso caballero del bigote negro y corre tras él tropezando en las escaleras con Pontos, quien, enfadado le cita para batirse en duelo.

4.05 PRIMERA SESION  
«Cuna de héroes».

6.30 APLAUSO

7.30 EL HOMBRE EUROPEO

«La Europa exportada».

La expansión europea en América supuso un enfrentamiento entre culturas y grupos étnicos que en ocasiones alcanzó niveles dramáticos. En este capítulo se analiza la colonización del continente americano y sus resultados.

8.30 VERDAD O MENTIRA

9.00 NOTICIAS

9.20 INFORME SEMANAL

10.30 SABADO CINE...

«Cortina rasgada».

12.50 ULTIMAS NOTICIAS

UHF

3.30 EL SIGLO DE LA CIRUGIA

«El médico de su hermana».

El profesor Joseph Lister, estudia con ardor un método para combatir las infecciones en las heridas abiertas. Su hermana a la que el profesor le diagnostica un tumor en un seno, le obliga a operarla aplicando su método. No obstante, hasta años después, y a pesar del éxito de la operación, no se le reconoce u descubrimiento.

4.00 DIBUJOS ANIMADOS

«El cangrejo de las pinzas de oro».

5.30 RETRANSMISION

DEPORTIVA -

BALONMANO

7.00 PRODUCCION ESPAÑOLA

8.00 ESTRENOS TV

«La ira de los justos».

Intérpretes: Rod Taylor, Joanna Pettet, Nigel Davenport, Cyril Cusack, Walter Gotell, Alexander Knox, Joe Cahill.

9.55 TEATRO REAL



**T V COLOR**  
**VIDEO**  
**Video Club**  
**Auto Radios**  
**Alta Fidelidad**



**SETELMA.**

SERVICIO TELEVISION MANACOR

Plaza Arquitecto Bennazar, 2  
Teléfono 55 13 92 MANACOR

## DOMINGO

1.ª CADENA 14 NOVIEMBRE

9.30 HABLAMOS

10.00 EL DIA DEL SEÑOR - SANTA MISA

11.00 MIRAR UN CUADRO

11.20 GENTE JOVEN

12.30 TIEMPO Y MARCA

Incluye la transmisión desde el Pabellón Municipal de Granollers, partido de baloncesto, Campeonato Nacional de Liga, Primera División, entre los equipos de Areslux - Cottonificio.

2.30 ESTA SEMANA

3.15 NOTICIAS

3.30 ULISES 31

«El sillón del olvido».

4.05 VISTO Y NO VISTO

4.30 LAS DESVENTURAS DEL SHERIFF LOBO

«Las gatitas hambrientas van a Olyx».

5.30 EL TREN

Magazine producido en colaboración con la RENFE, de contenido heterogéneo, se estructura básicamente alrededor de las entrevistas y las actuaciones musicales de todo tipo; destaca en su planteamiento de producción su carácter itinerante y la transformación del tren, sistema básico de transporte que se pretende promocionar indirectamente, en un estudio móvil de TV.

6.30 BLA, BLA, BLA

7.00 EL JUEGO DE LOS ERRORES

7.15 AVANCE DEPORTIVO

7.30 ASI COMO SUENA

8.00 MUNDO SUBMARINO  
«Avance hacia las profundidades».

9.00 NOTICIAS

9.15 PROXIMAMENTE

9.30 VISTO Y NO VISTO  
(Segunda parte).

10.00 SU TURNO

11.00 ESTUDIO ESTADIO

UHF

3.30 LAS AVENTURAS DE DOS NIÑOS EN AFRICA

«Smaïn».

Los chicos que continúan acampados en la jungla, con Nel enferma, descubren un fuego de campamento y a un europeo herido grave durante un enfrentamiento entre mercaderes de esclavos.

4.30 LOS GRANDES DESIERTOS

«El desierto blanco».

5.30 LA PUERTA DEL MISTERIO

«La fuerza desconocida».

6.30 BUSTER KEATON

«Barras y estrellas».

7.00 ZARABANDA

8.00 REESTRENO

9.45 VIUDA PERO MENOS

10.15 LARGOMETRAJE

«Don Quijote».



## Ayuntamiento de Manacor

### ANUNCIO

Este Ayuntamiento ofrece la contratación administrativa de una persona para desempeñar por plazo máximo de un año las tareas asignadas a la plaza de Encargado del Cementerio Municipal.

Los interesados pueden presentar sus solicitudes adjuntando relación de sus méritos profesionales, en el plazo de diez días a partir de la publicación del presente anuncio.

La selección de la persona contratada será decidida por un tribunal compuesto por el Sr. Alcalde, el Concejal Delegado del Cementerio, el Oficial Mayor y el Secretario General de la Corporación.

Manacor, 8 de Noviembre de 1982.  
EL ALCALDE.

### ALQUILO ATICO En Porto Cristo

Informes: Bar La Pera - Porto Cristo.



## VOLAMOS A CANARIAS A PRECIOS MUY INTERESANTES

**LLAMENOS Y  
LE INFORMAREMOS**



**Tel. 573342**

### HORARIO AUTOBUS

Manacor - Porto Cristo 7:30 - 8 - 10:15 - 11:15 - (13:15 Lab.) - 14:45 - 18:30 - 20:45  
Porto Cristo - Manacor 8 - (9:40 Laborables) - 10:35 - (12:50 Laborables) - 14:15  
16:15 - 17:30 - 19:15 - 20

#### LABORABLES - WORKDAYS - WERKTAGE

Manacor - Palma 8:30 - 10 - 14:45 - 18  
Palma - Manacor 10 - 13:30 - 17:15 - 19:45  
Manacor - Cala Millor 8:45 - 8 - 11:15 - (12 Lunes) - 14:20 - 18:15  
Cala Millor - Manacor 7:45 - 9 - 12:30 - 15:30 - 16:45 - 19 - 19:30  
Manacor - S'Illot 8 - 11:15 - (12 Lunes) - 14:45 - 18:30  
S'Illot - Manacor 9:15 - 15:45 - 17 - 19:45  
Manacor - Calas de Mallorca 7 - 11:15 - (12 Lunes) - 18:15  
Calas de Mallorca - Manacor 7:45 - 9:15 - 9:45 - 19:30  
Manacor - Son Servera 8:45 - 14:20 - 18:15  
Son Servera - Manacor 8 - 19:10  
Manacor - San Lorenzo 8:45 - 11:05 - 14:20 - 18:05 - 20:35  
San Lorenzo - Manacor 8:15 - 14:30 - 19:15  
Manacor - Artá 11:05 - 14:20 - 18:05 - 20:35  
Artá - Manacor 8 - 9:25 - 14:10 - 17:35  
Manacor - Capdepera 11:05 - 14:20 - 18:05 - 20:35  
Capdepera - Manacor 7:35 - 9:05 - 13:50 - 17:05  
Manacor - C. Ratjada 11:05 - 14:20 - 18:05 - 20:35  
C. Ratjada - Manacor 7:30 - 9 - 13:45 - 17:05 \*

#### FESTIVOS - HOLYDAYS - FEIERTAGE

8:30 - 14:15 - 18  
10 - 19:45  
—  
—  
8 - 18:30  
19  
—  
—  
—  
—  
11:05 - 20:35  
8:15 - 14:30  
11:05 - 20:35  
8 - 14:10 - 17:35  
11:05 - 20:35  
7:35 - 13:50 - 17:05  
11:05 - 20:35  
7:30 - 13:45 - 17:05

### Urgencias

55 00 50: Clínica Municipal  
55 00 63: Policía Municipal  
Incendios (Amb. Diurna)  
55 03 04: Amb. Pto. Cristo  
55 00 44: Policía Nacional  
55 18 88: Taxis Manacor  
57 02 20: Taxis Pto. Cristo  
55 23 93: Centro Sanitario  
(Ambulatorio)  
55 01 22: Guardia Civil  
55 16 50: Comisaría de Policía.  
55 39 30 - Averías Aguas  
Manacor.

### Farmacias

Día 13, Lda. Mestre, Avda. Mossén Alcover.  
Día 14, Ldo. Pérez, C/ Nueva.  
Día 15, Lda. Planas, Plaza Abrevadero.  
Día 16, Ldo. L. Ladaria, C/ General Franco.  
Día 17, Ldo. Servera, Sa Bassa.  
Día 18, Ldo. Muntaner, Avda. Salvador Juan.  
Día 19, Ldo. P. Ladaria, C/ Bosch.

### Estanco

Día 14, estanco núm. 2,  
Plaza José Antonio.

### Cupon pró- ciegos

Día 3, núm. 422  
Día 4, núm. 022  
Día 5, núm. 513  
Día 6, núm. 986  
Día 8, núm. 972  
Día 9, núm. 230

### Gasolineras

#### FIN DE SEMANA:

Marivent (Palma), Son Ferrer (Palma), Son Veri (El Arenal), Alcudia, Son Servera, Petra-Ariany (Petra), Esporles, El Bosque (Felanitx), Carretera Lluc (Inca).

#### A PARTIR DEL LUNES:

Ensanche (Palma), Asima-La Victoria (Palma), Aranjasa (Palma), Algaida, Campos Muro, Santa María, Porto Cristo, Andratx.

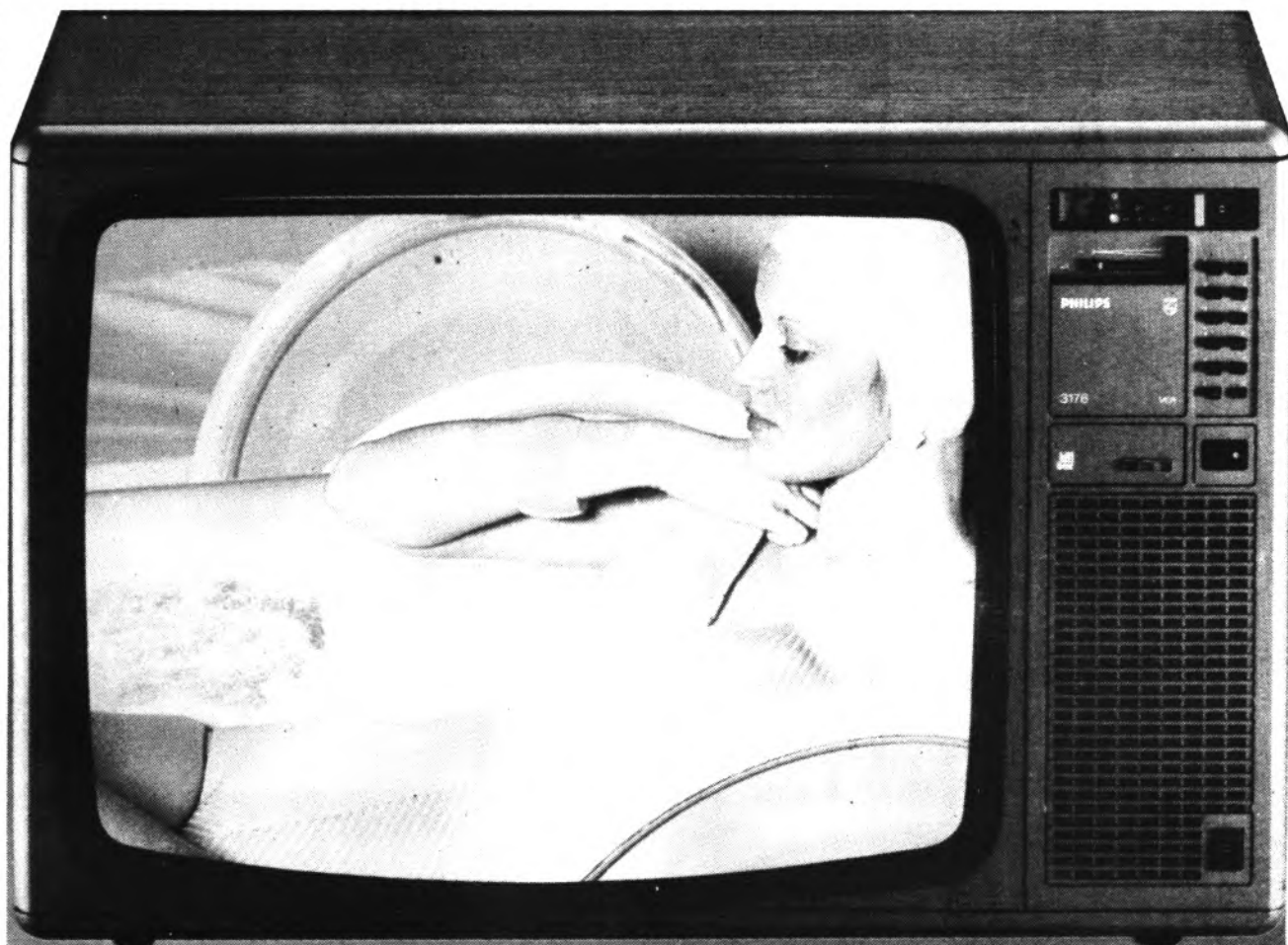


**HERMITAGE**  
AGENCIA DE VIAJES  
G.A.T. 515

BILLETES DE AVION  
BILLETES DE BARCO  
VIAJES DE NEGOCIOS  
FERIAS Y CONGRESOS  
VIAJES LUNA DE MIEL  
VIAJES DE ESTUDIOS  
GRUPOS ORGANIZADOS  
CRUCEROS

MANACOR  
P. CALVO SOTELLO, 1  
Teléfono 55 18 62

## Televisor Color 26" CS 3176



DISTRIBUIDOR



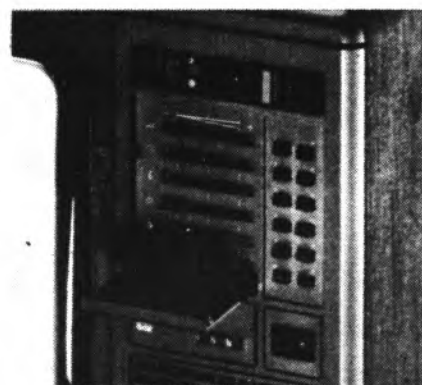
SUMINISTROS ELECTRICOS

***Santandreu***, S.A.

SERVICIO DE ASISTENCIA TECNICA PROPIO

FACILIDADES DE PAGO

Plaza de Ebanista, 6 - Via Roma y Archiduque Luis Salvador  
Teléfono 55 08 27 - Apartado 112 - MANACOR (Mallorca)



**K-30**



# El Oro lo dice todo.



— Refleja sentimientos auténticos,  
inalterables, eternos.



## Joyería *Fermin*

Taller de Joyería y Relojería  
Central: Amargura, n.º 1, A - TEL. 55 18 99 MANACOR  
Sucursales: Porto Cristo, Cala Millor